Publicat în Jurnalul Oficial L nr. 60 din 02-03-2013

Acest document are doar scop informativ i nu produce efecte juridice. Instituiile Uniunii nu îi asum rspunderea pentru coninutul su. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene i disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B

REGULAMENTUL (UE) NR. 167/2013 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN I AL CONSILIULUI

din 5 februarie 2013

privind omologarea i supravegherea pieei pentru vehiculele agricole i forestiere

(Text cu relevanță pentru SEE)

(JO L 060 2.3.2013, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 1322/2014 AL COMISIEI din 19 septembrie 2014	L 364	1	18.12.2014
►M2	REGULAMENTUL (UE) 2016/1628 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 14 septembrie 2016	L 252	53	16.9.2016
►M3	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2016/1788 AL COMISIEI din 14 iulie 2016	L 277	1	13.10.2016
►M4	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2018/830 AL COMISIEI din 9 martie 2018	L 140	15	6.6.2018
►M5	REGULAMENTUL (UE) 2019/519 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 19 martie 2019	L 91	42	29.3.2019

▼B

REGULAMENTUL (UE) NR. 167/2013 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN I AL CONSILIULUI

din 5 februarie 2013

privind omologarea i supravegherea pieei pentru vehiculele agricole i forestiere

(Text cu relevan pentru SEE)

CAPITOLUL I

OBIECT, DOMENIU DE APLICARE I DEFINIII

Articolul 1

Obiect

(1) Prezentul regulament stabilete cerinele tehnice i administrative pentru omologarea de tip a tuturor vehiculelor noi, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate menionate la articolul 2 alineatul (1).

Prezentul regulament nu se aplic omologrii vehiculelor individuale. Cu toate acestea, statele membre care acord asemenea omologri individuale accept orice omologare de tip a vehiculelor, a sistemelor, a componentelor i a unitilor tehnice separate acordate în temeiul prezentului regulament i nu în temeiul dispoziiilor naionale pertinente.

(2) Prezentul regulament stabilete cerinele pentru supravegherea pieei vehiculelor, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate care fac obiectul omologrii în conformitate cu prezentul regulament. Prezentul regulament stabilete de asemenea cerinele pentru supravegherea pieei pieselor i echipamentelor destinate acestor vehicule.

(3) Prezentul regulament nu aduce atingere aplicrii legislaiei în materie de securitate rutier.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament se aplic vehiculelor agricole i forestiere descrise la articolul 4, concepute i construite într-una sau mai multe etape, precum i sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate, precum i pieselor i echipamentelor concepute i construite pentru astfel de vehicule.

Mai precis, prezentul regulament se aplic urmtoarelor vehicule:

(a) tractoare (categoriile T i C);

(b) remorci (categoria R); precum i

(c) echipamente remorcate interschimbabile (categoria S).

▼M5

(2) Prezentul regulament nu se aplic echipamentelor interschimbabile care sunt ridicate complet de la sol sau care nu se pot articula în jurul unei axe verticale atunci când vehiculul la care sunt ataate se afl în circulaie pe un drum.

▼B

(3) Pentru urmtoarele tipuri de vehicule, productorul poate s opteze pentru omologare în conformitate cu prezentul regulament sau pentru respectarea normelor naionale relevante:

(a) remorci (categoria R) i echipamente remorcate interschimbabile (categoria S);

(b) tractoare cu enile (categoria C);

(c) tractoare cu roi cu destinaie special (categoriile T4.1 i T4.2).

Articolul 3

Definiii

În sensul prezentului regulament i al actelor enumerate în anexa I, dac nu se specific altfel în cuprinsul acestora, se aplic urmtoarele definiii:

1. „omologare de tip” înseamn procedura prin care autoritatea de omologare certific faptul c un tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat respect dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile;

2. „omologare de tip pentru întregul vehicul” înseamn o omologare de tip prin care autoritatea de omologare certific faptul c un tip de vehicul complet, incomplet sau completat satisface dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile;

3. „omologare de tip pentru un sistem” înseamn o omologare de tip prin care autoritatea de omologare certific faptul c un sistem încorporat într-un vehicul de un anumit tip satisface dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile;

4. „omologare de tip pentru o component” înseamn o omologare de tip prin care autoritatea de omologare certific faptul c o component independent de un vehicul complet satisface dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile;

5. „omologare de tip pentru o unitate tehnic separat” înseamn o omologare de tip prin care autoritatea de omologare certific faptul c o unitate tehnic separat satisface dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile în raport cu unul sau mai multe tipuri de vehicule;

6. „omologare naional de tip” înseamn o procedur de omologare de tip prevzut de legislaia intern a unui stat membru, valabilitatea omologrii fiind limitat la teritoriul statului membru respectiv;

7. „omologare UE de tip” înseamn procedura prin care autoritatea de omologare certific faptul c un tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat respect dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile din prezentul regulament;

8. „tractor” înseamn orice vehicul agricol sau forestier cu motor, pe roi sau enile, având cel puin dou axe i o vitez maxim prin construcie de cel puin 6 km/h, a crui principal funcie const în puterea sa de traciune i care a fost proiectat în mod special pentru a tracta, împinge, transporta i aciona anumite echipamente interschimbabile destinate efecturii lucrrilor agricole sau forestiere sau pentru a tracta remorci agricole sau forestiere; tractorul poate fi adaptat pentru a transporta o încrctur în cazul lucrrilor agricole sau forestiere i/sau poate fi echipat cu unul sau mai multe scaune pentru pasageri;

9. „remorc” înseamn orice vehicul agricol sau forestier destinat în principal s fie remorcat de un tractor i destinat în principal pentru transportul de încrcturi sau pentru prelucrarea de materiale i al crui raport între masa maxim cu încrctur tehnic admisibil i masa fr încrctur este mai mare sau egal cu 3,0;

10. „echipament remorcat interschimbabil” înseamn orice vehicul utilizat în agricultur sau lucrri forestiere construit pentru a fi remorcat de un tractor i care modific funcia acestuia sau îi adaug o nou funcie, este permanent echipat cu utilaje sau este destinat prelucrrii de materiale, poate fi dotat cu o platform de încrcare proiectat i construit s preia orice unelte sau dispozitive necesare pentru executarea funciilor prevzute i pentru a depozita temporar orice materiale produse sau necesare în timpul lucrului i al crui raport între masa maxim cu încrctur tehnic admisibil i masa fr încrctur este mai mic de 3,0;

11. „vehicul” înseamn orice tractor, remorc sau echipament remorcat interschimbabil, astfel cum sunt definite la punctele 8, 9 i 10;

12. „vehicul de baz” înseamn orice vehicul utilizat în etapa iniial a unui proces de omologare de tip în mai multe etape;

13. „vehicul incomplet” înseamn orice vehicul a crui finalizare necesit cel puin înc o etap de fabricaie pentru a îndeplini toate cerinele tehnice aplicabile cuprinse în prezentul regulament;

14. „vehicul completat” înseamn orice vehicul rezultat în urma procesului de omologare de tip în mai multe etape care îndeplinete cerinele tehnice aplicabile specificate în prezentul regulament;

15. „vehicul complet” înseamn orice vehicul care nu trebuie s fie completat pentru a îndeplini cerinele tehnice aplicabile specificate în prezentul regulament;

16. „vehicul de sfârit de serie” înseamn orice vehicul care face parte dintr-un stoc i care nu poate fi pus la dispoziie pe pia sau nu mai poate fi pus la dispoziie pe pia, înmatriculat sau pus în exploatare, datorit intrrii în vigoare a unor noi cerine tehnice în conformitate cu care nu a fost omologat;

17. „sistem” înseamn un ansamblu de dispozitive combinate pentru a permite efectuarea uneia sau mai multor funcii specifice într-un vehicul i care face obiectul cerinelor din prezentul regulament sau din orice act delegat sau de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament;

18. „component” înseamn un dispozitiv care trebuie s corespund cerinelor cuprinse în prezentul regulament sau în orice act delegat sau de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament, care este destinat s constituie un element al unui vehicul i care poate fi omologat independent de vehicul în conformitate cu prezentul regulament i cu orice act delegat sau de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament, atunci când astfel de acte cuprind dispoziii specifice în acest sens;

19. „unitate tehnic separat” înseamn un dispozitiv care trebuie s corespund cerinelor cuprinse în prezentul regulament sau în orice act delegat sau de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament i care este destinat s fac parte dintr-un vehicul i care poate fi omologat independent, dar numai în raport cu unul sau mai multe tipuri de vehicule specificate, atunci când astfel de acte cuprind dispoziii specifice în acest sens;

20. „piese” înseamn bunuri utilizate la asamblarea unui vehicul, precum i piese de schimb;

21. „echipament” înseamn orice bunuri, altele decât piesele care pot fi adugate unui vehicul sau instalate pe acesta;

22. „piese sau echipamente originale” înseamn piese sau echipamente fabricate în conformitate cu specificaiile i normele de producie prevzute de productorul vehiculului pentru producia de piese sau echipamente destinate asamblrii vehiculului în cauz; sunt incluse piesele sau echipamentele fabricate pe aceeai linie de producie ca piesele sau echipamentele destinate asamblrii vehiculului; se prezum, pân la proba contrar, c piesele sau echipamentele sunt originale, dac productorul certific faptul c respectivele piese sau echipamente prezint un nivel de calitate egal cu cel al componentelor utilizate la asamblarea vehiculului în cauz i c au fost fabricate în conformitate cu specificaiile i normele de producie ale productorului vehiculului;

23. „piese de schimb” înseamn bunuri care urmeaz s fie instalate în sau pe un autovehicul pentru a înlocui piesele iniiale ale respectivului autovehicul, inclusiv bunuri cum ar fi lubrifianii necesari la funcionarea autovehiculului, cu excepia combustibilului;

24. „siguran în funcionare” înseamn absena oricrui risc inacceptabil de vtmare sau de punere în pericol a sntii umane sau a proprietii ca urmare a unor pericole provocate de funcionarea defectuoas a sistemelor, a componentelor sau a unitilor tehnice separate mecanice, hidraulice, pneumatice, electrice sau electronice;

25. „productor” înseamn orice persoan fizic sau juridic responsabil în faa autoritii de omologare de toate aspectele procesului de omologare de tip, de procesul de autorizare, de asigurarea conformitii produciei i care este, de asemenea, responsabil de aspectele legate de supravegherea pieei pentru vehiculele, sistemele, componentele i unitile tehnice separate pe care le produce, indiferent dac persoana fizic sau juridic respectiv este sau nu direct implicat în toate etapele de proiectare i construcie a unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat supuse procedurii de omologare;

26. „reprezentant al productorului” înseamn o persoan fizic sau juridic stabilit pe teritoriul Uniunii care a fost desemnat în mod corespunztor de productor s îl reprezinte în faa autoritii de omologare sau a autoritii de supraveghere a pieei i care acioneaz în numele productorului în chestiuni care in de domeniul de aplicare al prezentului regulament;

27. „autoritate de omologare” înseamn autoritatea unui stat membru stabilit sau desemnat de un stat membru i notificat Comisiei de ctre statul membru, responsabil de toate aspectele omologrii de tip a unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat, de procesul de autorizare, de eliberarea i, dup caz, retragerea sau neacordarea certificatului de omologare, de legtura cu autoritile competente în materie de omologare ale altor state membre, de desemnarea serviciilor tehnice i de supravegherea respectrii de ctre productor a obligaiilor în materie de conformitate a produciei;

28. „serviciu tehnic” înseamn organizaia sau organismul desemnat de autoritatea de omologare a unui stat membru drept laborator de încercri în vederea efecturii de încercri sau drept organism de evaluare a conformitii în vederea efecturii evalurii iniiale i a altor încercri sau inspecii, în numele autoritii de omologare, care poate îndeplini ea însi aceste funcii;

29. „încercare intern” înseamn o încercare efectuat în propriile spaii amenajate ale productorului, înregistrarea rezultatelor încercrii i prezentarea unui raport cuprinzând concluziile ctre autoritatea competent în materie de omologare de ctre un productor care a fost desemnat drept serviciu tehnic pentru evaluarea respectrii anumitor cerine;

30. „metod de încercare virtual” înseamn simulri pe computer, inclusiv calcule, pentru a demonstra dac un vehicul, un sistem, o component sau o unitate tehnic separat îndeplinete condiiile tehnice cuprinse într-un act delegat adoptat în temeiul articolului 27 alineatul (6), fr a fi necesar s se recurg la utilizarea fizic a vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate.

31. „certificat de omologare de tip” înseamn documentul prin care autoritatea de omologare certific în mod oficial faptul c un tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat este omologat;

32. „certificat de omologare UE de tip” înseamn un certificat bazat pe modelul prevzut în actul de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament sau în fia de comunicare prevzut în regulamentele CEE-ONU echivalente aplicabile menionate în prezentul regulament sau în actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament;

33. „certificat de conformitate” însemn un document emis de productor cu scopul de a atesta c vehiculul produs corespunde tipului omologat de vehicul;

34. „sistem de diagnosticare la bord” sau „sistem OBD” înseamn un sistem capabil s identifice zona probabil a unei defeciuni prin intermediul unor coduri de eroare înregistrate în memoria unui calculator;

35. „informaii referitoare la repararea i întreinerea vehiculului” înseamn toate informaiile necesare pentru diagnosticarea, efectuarea de lucrri de întreinere, inspecia, controlul periodic, repararea, reprogramarea sau reiniializarea parametrilor vehiculului i pe care productorii le furnizeaz distribuitorilor i reparatorilor agreai, inclusiv toate modificrile i completrile ulterioare ale informaiilor menionate; informaiile respective includ toate informaiile necesare pentru montarea pieselor i echipamentelor pe vehicule;

36. „operator independent” înseamn ageni economici, alii decât distribuitorii i reparatorii agreai, care sunt implicai, în mod direct sau indirect, în repararea sau întreinerea vehiculelor, în special reparatori, productori sau distribuitori de echipamente pentru reparaii, dispozitive sau piese de schimb, editori de informaii tehnice, cluburi automobilistice, operatori de asisten rutier, operatori care ofer servicii de inspecie i încercare, operatori care ofer cursuri de formare pentru instalatori, productori i reparatori de echipamente pentru vehicule alimentate cu carburani alternativi;

37. „vehicul nou” înseamn un vehicul care nu a fost înmatriculat în prealabil sau pus în exploatare;

38. „înmatriculare” înseamn autorizarea administrativ de punere în exploatare, inclusiv în traficul rutier a unui vehicul, implicând identificarea acestuia i emiterea unui numr de serie, numit numr de înmatriculare, cu titlu permanent, temporar sau pentru o perioad scurt de timp;

39. „introducere pe pia” înseamn punerea la dispoziie pentru prima oar în Uniune a unui vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament;

40. „punere în exploatare” înseamn prima utilizare în Uniune, în scopul cruia îi este destinat, a unui vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament;

41. „importator” înseamn orice persoan fizic sau juridic stabilit în Uniune care introduce pe pia un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament dintr-o ar ter;

42. „distribuitor” înseamn orice persoan fizic sau juridic din lanul de aprovizionare, alta decât productorul sau importatorul, care pune la dispoziie pe pia un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament;

43. „operator economic” înseamn productorul, reprezentantul productorului, importatorul sau distribuitorul;

44. „supravegherea pieei” înseamn activitile desfurate de autoritile naionale i msurile luate de acestea pentru a se asigura c vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate puse la dispoziie pe pia respect cerinele stabilite în legislaia relevant a Uniunii de armonizare i nu pericliteaz sntatea, sigurana sau orice alt aspect legat de protecia intereselor publice;

45. „autoritate de supraveghere a pieei” înseamn o autoritate a unui stat membru responsabil cu supravegherea pieei pe teritoriul acestuia;

46. „autoritate naional” înseamn o autoritate de omologare sau orice alt autoritate implicat în sau competent pentru supravegherea pieei, controlul la frontier sau înmatricularea în ceea ce privete vehiculele, sistemele, componentele, unitile tehnice separate, piesele sau echipamentele;

47. „punere la dispoziie pe pia” înseamn furnizarea unui vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament pentru distribuire sau utilizare pe pia în cadrul unei activiti comerciale, contra cost sau gratuit;

48. „tip de vehicul” înseamn un grup de vehicule, inclusiv variante i versiuni din aceeai categorie, care nu difer cel puin în privina urmtoarelor aspecte eseniale:

— categorie;

— productor;

— desemnarea tipului de ctre productor;

— caracteristici eseniale de construcie i proiectare;

— asiu cu grind central/asiu cu lonjeroane/asiu articulat (diferene evidente i fundamentale);

— pentru categoria T: axe (numr) sau pentru categoria C: axe/enile (numr);

— în cazul vehiculelor construite în mai multe etape, productorul i tipul vehiculului din etapa anterioar;

49. „variant” înseamn vehicule de acelai tip care nu difer cel puin în privina urmtoarelor aspecte:

(a) în ceea ce privete tractoarele:

— concept structural al caroseriei sau tip de caroserie;

— stadiu de completare;

— motor (cu ardere intern/hibrid/electric/hibrid-electric);

— principiul de funcionare;

— numrul i dispunerea cilindrilor;

— diferene de putere de maximum 30 % (puterea maxim fiind de cel mult 1,3 ori mai mare decât puterea minim);

— diferen în privina capacitii cilindrice de maximum 20 % (valoarea maxim fiind de cel mult 1,2 ori mai mare decât valoarea minim);

— axe motoare (numr, poziie, interconectare);

— axe directoare (numr i poziie);

— masa maxim cu încrctur diferind cu cel mult 10 %;

— transmisie (tip);

— dispozitiv de protecie în caz de rsturnare;

— axe cu frân (numr);

(b) remorci i echipamente remorcate interschimbabile:

— axe directoare (numr, poziie, interconectare);

— masa maxim cu încrctur diferind cu cel mult 10 %;

— axe cu frân (numr);

50. „vehicul hibrid” înseamn un vehicul motorizat dotat cu cel puin dou convertizoare de energie diferite i dou sisteme de stocare a energiei diferite (amplasate pe vehicul) care asigur propulsia vehiculului;

51. „vehicul electric hibrid” înseamn un vehicul care, pentru a-i asigura propulsia mecanic, preia energie din ambele surse de energie stocat cu care este prevzut vehiculul, menionate în continuare:

(a) un carburant;

(b) o baterie, condensator, volant/generator sau alte dispozitive de stocare a energiei electrice.

Aceast definiie include i vehiculele care obin energie de la un carburant doar în scopul reîncrcrii dispozitivului de stocare a energiei electrice;

52. „vehicul pur electric” înseamn un vehicul acionat de un sistem compus din unul sau mai multe dispozitive de stocare a energiei electrice, unul sau mai multe dispozitive pentru condiionarea energiei electrice i unul sau mai multe maini electrice care transform energia electric stocat în energie mecanic transmis roilor pentru propulsarea vehiculului;

53. „versiune a unei variante” înseamn vehicule care constau într-o combinaie de elemente prezentate în dosarul de omologare menionat la articolul 24 alineatul (10).

Trimiterile în prezentul regulament la cerine, proceduri sau aranjamente prevzute în prezentul regulament se interpreteaz ca trimiteri la astfel de cerine, proceduri sau aranjamente aa cum sunt prevzute în prezentul regulament i în actele delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament.

Articolul 4

Categorii de vehicule

În sensul prezentului regulament, se disting urmtoarele categorii de vehicule:

1. „categoria T” cuprinde tractoarele pe roi; fiecare categorie de tractoare pe roi descris la punctele 2-8 este completat la final de un indice „a” sau „b”, conform vitezei sale constructive:

(a) „a” pentru tractoarele pe roi cu o vitez maxim constructiv mai mic sau egal cu 40 km/h;

(b) „b” pentru tractoarele pe roi cu o vitez maxim prin construcie de peste 40 km/h;

▼M5

2. „categoria T1” cuprinde tractoare pe roi, având axa cea mai apropiat de conductor cu un ecartament minim de cel puin 1 150 mm, cu o mas fr încrctur, în ordine de mers de peste 600 kg i cu o gard la sol de cel mult 1 000 mm; pentru tractoare cu post de conducere reversibil (scaun i volan reversibile), axa cea mai apropiat de conductor este cea echipat cu pneurile cu cel mai mare diametru;

3. „categoria T2” cuprinde tractoare pe roi, având ecartamentul minim mai mic de 1 150 mm, cu o mas fr încrctur, în ordine de mers de peste 600 kg, cu o gard la sol de cel mult 600 mm; dac înlimea centrului de greutate al tractorului (determinat în conformitate cu standardul ISO 789-6: 1982 i msurat în raport cu solul) împrit la media ecartamentului minim al fiecrei axe depete 0,90, viteza maxim prin construcie este limitat la 30 km/h;

▼B

4. „categoria T3” cuprinde tractoare cu roi, cu o mas fr încrctur, în ordine de mers, de cel mult 600 kg;

5. „categoria T4” cuprinde tractoare cu roi cu destinaie special;

6. „categoria T4.1” (tractoare cu garda la sol mare) cuprinde tractoare destinate lucrrilor agricole pe terenuri cu plante înalte, de exemplu via de vie. Acestea au un asiu ridicat sau o seciune a asiului ridicat, permiându-le s avanseze în paralel cu plantele cultivate, roile din stânga i cele din dreapta aflându-se de o parte i de alta a unuia sau mai multor rânduri de plante cultivate. Aceste tractoare sunt proiectate pentru a transporta sau a folosi utilaje care pot fi montate în partea din fa, între axe, în partea din spate sau pe o platform. Atunci când tractorul se afl în poziie de lucru, garda la sol, msurat perpendicular pe rândurile de culturi, este mai mare de 1 000 mm. Atunci când înlimea centrului de greutate al tractorului msurat în raport cu solul, utilizând pneurile montate în mod normal, împrit la media ecartamentului minim al tuturor axelor este mai mare de 0,90, viteza maxim prin construcie nu trebuie s depeasc 30 km/h;

7. „categoria T4.2” (tractoare de lime mare) cuprinde tractoare caracterizate prin dimensiuni de gabarit mari, fiind destinate, în principal, lucrrilor pe suprafee mari de teren agricol;

8. „categoria T4.3” (tractoare cu garda la sol joas) cuprinde tractoare cu patru roi motrice ale cror echipamente interschimbabile sunt destinate lucrrilor agricole sau forestiere i care sunt caracterizate printr-un asiu portant, echipate cu una sau mai multe prize de putere, având o mas tehnic admisibil de maximum 10 tone, la care raportul dintre aceast mas i masa maxim fr încrctur, în ordine de mers, este de cel mult 2,5 i care au centrul de greutate msurat în raport cu solul, utilizând pneurile montate în mod normal, de cel mult 850 mm;

9. „categoria C” cuprinde tractoare pe enile care pot fi propulsate de enile sau de o combinaie de roi i enile, având subcategoriile definite prin analogie cu categoria T;

10. „categoria R” cuprinde remorci; fiecare categorie de remorci descris la punctele 11-14 este completat la final de un indice „a” sau „b”, conform vitezei sale constructive:

(a) „a” pentru remorci cu o vitez maxim constructiv de cel mult 40 km/h;

(b) „b” pentru remorci cu o vitez maxim constructiv de peste 40 km/h;

11. „categoria R1” cuprinde remorci a cror sum a maselor tehnic admise per ax nu depete 1 500 kg;

12. „categoria R2” cuprinde remorci a cror sum a maselor tehnic admise per ax depete 1 500 kg, dar nu este mai mare de 3 500 kg;

13. „categoria R3” cuprinde remorci a cror sum a maselor tehnic admise per ax depete 3 500 kg, dar nu este mai mare de 21 000 kg;

14. „categoria R4” cuprinde remorci a cror sum a maselor tehnic admise per ax depete 21 000 kg;

15. „categoria S” cuprinde echipamente remorcate interschimbabile.

Fiecare categorie de echipament remorcat interschimbabil este completat la final de un indice „a” sau „b”, conform vitezei sale constructive:

(a) „a” pentru echipament remorcat interschimbabil cu o vitez maxim constructiv de cel mult 40 km/h;

(b) „b” pentru echipament remorcat interschimbabil cu o vitez maxim constructiv de peste 40 km/h;

16. „categoria S1” cuprinde echipamente remorcate interschimbabile, a cror sum a maselor tehnic admise pe ax nu depete 3 500 kg;

17. „categoria S2” cuprinde echipamente remorcate interschimbabile, a cror sum a maselor tehnic admise pe ax depete 3 500 kg.

CAPITOLUL II

OBLIGAII GENERALE

Articolul 5

Obligaiile statelor membre

(1) Statele membre instituie sau desemneaz autoritile de omologare competente în materie de omologare, precum i autoritile de supraveghere a pieei competente în materie de supraveghere a pieei în conformitate cu prezentul regulament. Statele membre notific Comisia cu privire la instituirea i desemnarea autoritilor în cauz.

Notificarea cu privire la autoritile de omologare i de supraveghere a pieei cuprinde denumirile acestora, adresa, inclusiv adresa electronic i domeniul de competen ale autoritilor respective. Comisia public pe site-ul su o list cuprinzând autoritile de omologare, precum i detalii cu privire la acestea.

(2) Statele membre permit introducerea pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare numai a acelor vehicule, componente i uniti tehnice separate care respect cerinele din prezentul regulament.

(3) Statele membre nu interzic, nu limiteaz i nu împiedic introducerea pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate din motive legate de aspecte privind construcia sau funcionarea lor reglementate prin prezentul regulament, dac acestea respect cerinele acestuia.

(4) În conformitate cu capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 765/2008, statele membre organizeaz i efectueaz supravegherea pieei, precum i controale ale vehiculelor, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate care intr pe pia.

Articolul 6

Obligaiile autoritilor de omologare

(1) Autoritile de omologare se asigur c productorii care solicit omologarea de tip îi respect obligaiile care le revin în temeiul prezentului regulament.

(2) Autoritile de omologare omologheaz numai acele vehicule, sisteme, componente sau uniti tehnice separate care respect cerinele din prezentul regulament.

Articolul 7

Msuri de supraveghere a pieei

(1) În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate omologate de tip, autoritile de supraveghere a pieei efectueaz, la nivelul corespunztor, controale adecvate ale documentelor, inând seama de principiile consacrate în materie de evaluare a riscurilor, de plângeri i de alte informaii.

Autoritile de supraveghere a pieei le pot solicita operatorilor economici s le pun la dispoziie anumite documente i informaii considerate necesare în vederea desfurrii activitii de supraveghere.

În cazul în care operatorii economici prezint certificate de conformitate, autoritile de supraveghere a pieei in seama în mod corespunztor de aceste certificate.

(2) În cazul pieselor i echipamentelor care nu fac obiectul alineatului (1) din prezentul articol, se aplic integral articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 765/2008.

Articolul 8

Obligaiile productorilor

(1) La introducerea pe pia sau punerea în exploatare a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate, productorii se asigur c acestea sunt fabricate i omologate în conformitate cu cerinele specificate în prezentul regulament i în actele delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia.

(2) În cazul omologrii de tip în mai multe etape, fiecare productor este responsabil pentru omologarea i conformitatea produciei sistemelor, a componentelor sau a unitilor tehnice separate adugate în cadrul etapei de completare a vehiculului de care se ocup productorul. Orice productor care modific componentele sau sistemele deja omologate în etapele anterioare este responsabil pentru omologarea i conformitatea produciei componentelor i sistemelor modificate.

(3) Productorii care modific vehiculul incomplet de o manier care conduce la o clasificare în alt categorie de vehicul cu consecina c cerinele legale deja evaluate într-o etap anterioar de omologare s-au modificat sunt, de asemenea, responsabili de asigurarea respectrii cerinelor care se aplic în cazul categoriei de vehicule creia îi aparine vehiculul modificat.

(4) În vederea omologrii vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate care fac obiectul prezentului regulament, productorii stabilii în afara Uniunii desemneaz un reprezentant unic stabilit în Uniune cu misiunea de a-i reprezenta în faa autoritii de omologare.

(5) Productorii stabilii în afara Uniunii desemneaz un reprezentant unic stabilit în Uniune cu sarcini de supraveghere a pieei, care poate fi reprezentantul menionat la alineatul (4) sau un alt reprezentant.

(6) Productorii rspund în faa autoritii de omologare pentru toate aspectele procesului de omologare i pentru asigurarea conformitii produciei, indiferent dac acetia sunt sau nu implicai direct în toate etapele fabricrii unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat.

(7) În conformitate cu prezentul regulament i cu actele delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, productorii garanteaz c se implementeaz proceduri care s asigure c producia de serie respect tipul omologat. Modificrile în proiectarea unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat, precum i modificrile cerinelor în raport cu care un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat este declarat conform sunt luate în considerare în conformitate cu capitolul VI.

(8) Pe lâng marcajul reglementar i mrcile de omologare de tip care, în conformitate cu articolul 34, trebuie inscripionate pe vehicule, componente sau uniti tehnice separate, productorii acestora indic numele lor, denumirea lor comercial înregistrat sau marca lor comercial înregistrat i adresa din Uniune la care pot fi contactai pe vehiculele, componentele sau unitile lor tehnice separate puse la dispoziie pe pia sau, dac acest lucru nu este posibil, pe ambalaj sau într-un document care însoete componenta sau unitatea tehnic separat.

(9) Productorii se asigur c, pe toat perioada în care un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat se afl în responsabilitatea lor, condiiile de depozitare sau transport nu afecteaz conformitatea cu cerinele stabilite în prezentul regulament.

Articolul 9

Obligaiile productorilor privind produsele lor care nu sunt conforme sau care prezint un risc grav

(1) Productorii care sunt de prere sau au motive s presupun c introducerea pe pia sau punerea în exploatare a vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate a acestora nu este în conformitate cu prezentul regulament sau cu actele delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia întreprind neîntârziat msurile corective necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate ori pentru a-l (a o) retrage sau rechema, dup caz.

Productorul informeaz fr întârziere autoritatea de omologare care a acordat omologarea, furnizând, în special, detalii cu privire la neconformitate i la msurile corective întreprinse.

(2) Dac un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament prezint un risc deosebit, productorii informeaz imediat în legtur cu aceasta autoritile de omologare i de supraveghere a pieei din statele membre în care vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnic separat, piesa sau echipamentul a fost introdus pe pia sau pus în exploatare, furnizând, în special, detalii cu privire la neconformitate i la msurile corective întreprinse.

(3) Productorii pstreaz dosarul de omologare menionat la articolul 24 alineatul (10) i, de asemenea, productorul vehiculului pstreaz o copie a certificatelor de conformitate menionate la articolul 33 pentru a le pune la dispoziia autoritilor de omologare pentru o perioad de 10 ani de la introducerea pe pia a unui vehicul i de cinci ani de la introducerea pe pia în cazul unui sistem sau al unei componente sau uniti tehnice separate.

(4) La cererea justificat a unei autoriti naionale, productorii îi furnizeaz autoritii respective, prin intermediul autoritii de omologare, o copie a certificatului de omologare UE de tip sau autorizaia menionat la articolul 46 alineatele (1) i (2) pentru a demonstra conformitatea vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unitii tehnice separate într-o limb care poate fi înelegeas cu uurin de autoritatea respectiv. În conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008, productorii coopereaz cu autoritatea naional cu privire la orice msur întreprins pentru eliminarea riscului prezentat de vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate care au fost introduse pe pia, înmatriculate sau puse în exploatare.

Articolul 10

Obligaiile reprezentanilor productorului cu privire la supravegherea pieei

Reprezentantul productorului pentru supravegherea pieei îndeplinete sarcinile prevzute în mandatul primit de la productor. Respectivul mandat permite reprezentantului s îndeplineasc cel puin urmtoarele sarcini:

(a) au acces la dosarul de omologare menionat la articolul 22 i la certificatele de conformitate menionate la articolul 33 pentru a le putea pune la dispoziia autoritilor de omologare pentru o perioad de 10 ani de la introducerea pe pia a unui vehicul i de cinci ani de la introducerea pe pia în cazul unui sistem sau al unei componente sau uniti tehnice separate;

(b) la cererea justificat din partea unei autoriti de omologare, pune la dispoziia acesteia toate informaiile i documentaia necesare pentru a demonstra conformitatea fabricrii vehiculului, a sistemului, a componentei sau a unitii tehnice separate;

(c) coopereaz cu autoritile de omologare i de supraveghere a pieei, la cererea acestora, cu privire la orice aciune întreprins pentru eliminarea riscului grav prezentat de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnic separat, piesa sau echipamentul care face obiectul mandatului su.

Articolul 11

Obligaiile importatorilor

(1) Importatorii introduc pe pia doar vehicule, sisteme, componente sau uniti tehnice separate care fie au primit omologarea UE de tip, fie îndeplinesc cerinele legate de omologarea naional, sau piese i echipamente care fac exclusiv obiectul cerinelor Regulamentului (CE) nr. 765/2008.

(2) Înainte de introducerea pe pia a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate omologate de tip, importatorii se asigur c dispun de un dosar de omologare ce respect articolul 24

alineatul (10) i c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat poart marca de omologare de tip necesar i respect cerinele articolului 8 alineatul (8). În cazul unui vehicul, importatorul verific faptul c vehiculul este însoit de certificatul de conformitate corespunztor.

(3) În cazul în care importatorii sunt de prere sau au motive s presupun c un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament nu respect cerinele din prezentul regulament i, în special, c nu corespunde omologrii de tip, acetia nu introduc pe pia, nu permit punerea în exploatare sau înmatricularea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate atât timp cât conformitatea acesteia nu a fost restabilit. În plus, atunci când importatorul este de prere sau are motive s presupun c vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnic separat, piesa sau echipamentul prezint un risc grav, acesta informeaz productorul i autoritile de supraveghere a pieei. În cazul vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate omologate de tip, importatorii informeaz în aceast privin i autoritatea de omologare care a acordat omologarea.

(4) Importatorii indic numele lor, denumirea sau marca înregistrat a acestora, precum i adresa la care pot fi contactai, pe vehicul, pe sistem, pe component, pe unitatea tehnic separat, pe pies sau pe echipament sau, dac acest lucru nu este posibil, indic aceste informaii pe ambalaj sau într-un document care însoete vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnic separat, piesa sau echipamentul.

(5) Importatorii se asigur c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat este însoit (însoit) de instruciuni i informaii, în conformitate cu articolul 51, în limba sau limbile oficiale ale statelor membre în cauz.

(6) Importatorii se asigur c, pe toat perioada în care un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat se afl în responsabilitatea lor, condiiile de depozitare sau transport nu afecteaz conformitatea cu cerinele stabilite în prezentul regulament.

(7) În cazul în care acest lucru este considerat oportun în raport cu riscurile deosebite prezentate de un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament, importatorii, pentru protecia sntii i a siguranei consumatorilor, investigheaz i, dac este necesar, menin un registru de reclamaii i de rechemri ale unor vehicule, sisteme, componente, uniti tehnice separate, piese sau echipamente, informând distribuitorii în legtur cu aceast monitorizare.

Articolul 12

Obligaiile importatorilor privind produsele lor care nu sunt conforme sau care prezint un risc grav

(1) Importatorii care sunt de prere sau au motive s presupun c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat pe care au introdus-o pe pia nu este în conformitate cu prezentul regulament întreprind neîntârziat msurile corective necesare pentru a restabili conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate ori pentru a-l (a o) retrage sau rechema, dup caz.

(2) Dac un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament prezint un risc grav, importatorii informeaz imediat productorul i autoritile de omologare i de supraveghere a pieei din statele membre în care le-au introdus pe pia. Importatorul îi informeaz de asemenea cu privire la orice aciune întreprins furnizând detalii, în special cu privire la riscul grav i la msurile corective întreprinse de productor.

▼M5

(3) Pentru o perioad de 10 ani de la introducerea pe pia a vehiculului i, respectiv, de cinci ani de la introducerea pe pia a unui sistem sau a unei componente sau uniti tehnice separate, importatorii pstreaz i pun la dispoziia autoritilor de omologare i de supraveghere a pieei o copie a certificatului de omologare UE de tip i se asigur c, la cerere, dosarul de omologare menionat la articolul 24 alineatul (10) poate fi pus la dispoziia acestor autoriti.

▼B

(4) La cererea justificat a unei autoriti naionale, importatorii îi furnizeaz acesteia toate informaiile i documentele necesare pentru a demonstra conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate într-o limb care poate fi uor înelegas de ctre autoritatea în cauz. Importatorii coopereaz

cu autoritatea respectiv, la cererea acesteia, cu privire la orice aciune întreprins pentru eliminarea riscurilor prezentate de vehiculul, sistemul, componenta, unitatea tehnic separat, piesa sau echipamentul pe care l-au introdus pe pia.

Articolul 13

Obligaiile distribuitorilor

(1) La introducerea pe pia a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente, a unei uniti tehnice separate, a unei piese sau a unui echipament, distribuitorii acioneaz cu grija cuvenit în ceea ce privete cerinele prezentului regulament.

(2) Înainte de punerea la dispoziie pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a unui vehicul, a unui sistem, a unei componente sau a unei uniti tehnice separate, distribuitorii verific dac vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat poart placa reglementar sau marca de omologare de tip necesar, dac sunt însoite de documentele necesare i de instruciunile i informaiile privind sigurana în limba sau limbile oficiale ale statului membru în care vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat urmeaz s fie introdus pe pia i dac importatorul i productorul au respectat cerinele specificate la articolul 11 alineatele (2) i (4) i la articolul 34 alineatele (1) i (2).

(3) Distribuitorii se asigur c, pe toat perioada în care un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat se afl în responsabilitatea lor, condiiile de depozitare sau transport nu afecteaz conformitatea cu cerinele stabilite în prezentul regulament.

Articolul 14

Obligaiile distribuitorilor privind produsele lor care nu sunt conforme sau care prezint un risc grav

(1) În cazul în care un distribuitor este de prere sau are motive s presupun c un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat nu respect cerinele din prezentul regulament, acesta se va abine s pun la dispoziie pe pia, s pun în exploatare sau s înmatriculeze vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat atât timp cât conformitatea acesteia nu a fost restabilit.

(2) Distribuitorii care sunt de prere sau au motive s presupun c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat pe care au introdus-o pe pia sau înmatriculat ori pentru a crei punere în exploatare sunt rspunztori nu este în conformitate cu prezentul regulament informeaz productorul sau reprezentantul productorului pentru a se asigura c sunt întreprinse msurile corective necesare, în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) sau cu articolul 12 alineatul (1), pentru a restabili conformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate ori pentru a le retrage sau rechema, dac este cazul.

(3) Atunci când un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat, pies sau echipament prezint un risc grav, distribuitorii informeaz neîntârziat productorul, importatorul i autoritile de omologare i de supraveghere a pieei ale statelor membre în care au fost puse la dispoziie pe pia. Distribuitorul îi informeaz de asemenea în legtur cu orice msur adoptat, furnizând detalii în special cu privire la riscul grav i la orice msur corectiv adoptat de ctre productor.

(4) La cererea justificat a unei autoriti naionale, distribuitorii se asigur c productorul furnizeaz autoritii naionale informaiile specificate la articolul 9 alineatul (4) sau c importatorul furnizeaz autoritii naionale informaiile specificate la articolul 12 alineatul (3). Distribuitorii coopereaz cu autoritatea respectiv, la cererea acesteia, cu privire la orice msur întreprins în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 pentru eliminarea riscului prezentat de vehiculele, sistemele, componentele, unitile tehnice separate, piesele sau echipamentele pe care le-au pus la dispoziie pe pia.

Articolul 15

Situaiile în care obligaiile productorilor se aplic importatorilor i distribuitorilor

În sensul prezentului regulament, un importator sau distribuitor poate fi considerat productor i poate fi supus obligaiilor care revin productorului în temeiul articolelor 8-10 atunci când importatorul sau

distribuitorul pune la dispoziie pe pia, înmatriculeaz sau este responsabil pentru punerea în exploatare a unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat în numele su sau al mrcii sale comerciale sau modific un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat în aa fel încât conformitatea cu cerinele aplicabile risc s fie afectat.

Articolul 16

Identificarea operatorilor economici

Operatorii economici, la cerere, pun la dispoziia autoritilor de omologare i de supraveghere a pieei, pentru o perioad de cinci ani, datele de identificare ale:

(a) oricrui operator economic care le-a furnizat un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament;

(b) oricrui operator economic cruia i-au furnizat un vehicul, sistem, component, unitate tehnic separat, pies sau echipament.

CAPITOLUL III

CERINE DE FOND

Articolul 17

Cerine privind sigurana în funcionare a vehiculelor

(1) Productorii asigur proiectarea, construirea i asamblarea vehiculelor astfel încât s se minimizeze riscul de rnire a ocupanilor vehiculului i a altor persoane din preajma vehiculului.

(2) Productorii asigur conformitatea vehiculelor, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate cu cerinele aplicabile stabilite în prezentul regulament, inclusiv cerinele referitoare la:

(a) integritatea structurii vehiculului;

(b) sistemele de asisten la conducere a conductorului vehiculului, în special cele de direcie i de frânare, cuprinzând i sistemele de frânare avansate, precum i sistemele de control electronic al stabilitii;

(c) sisteme care asigur conductorului auto vizibilitate i informaii cu privire la starea vehiculului i a zonei înconjurtoare, inclusiv geamuri, oglinzi i sisteme de informare a conductorului auto;

(d) sisteme de iluminare a vehiculului;

(e) sistemele de protecie a ocupanilor vehiculului, inclusiv amenajrile interioare, tetierele, centurile de siguran, portierele;

(f) exteriorul vehiculului i accesoriile;

(g) compatibilitatea electromagnetic;

(h) dispozitive de avertizare sonor;

(i) sisteme de înclzire;

(j) dispozitive pentru prevenirea folosirii neautorizate;

(k) sisteme de identificare a vehiculului;

(l) mase i dimensiuni;

(m) sigurana din punct de vedere electric, inclusiv electricitatea static;

(n) dispozitivele de protecie spate;

(o) protecia lateral;

(p) platformele de încrcare;

(q) dispozitive de remorcare;

(r) pneuri;

(s) dispozitivele antiîmprocare;

(t) mers înapoi;

(u) enile;

(v) cuplajele mecanice, inclusiv protecia împotriva greelilor de montare.

(3) Componentele vehiculelor, ale cror pericole de natur electric fac obiectul actelor delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, nu fac obiectul Directivei 2006/95/CE a Parlamentului European i a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislaiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizrii în cadrul unor anumite limite de tensiune ([1]).

(4) Cerinele menionate la alineatele (1) i (2) se aplic vehiculelor, precum i sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate destinate unor astfel de vehicule, dac sunt aplicabile în conformitate cu anexa I.

(5) Pentru a asigura atingerea unui nivel ridicat de siguran în funcionare, Comisia este împuternicit s adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 71, referitoare la cerinele tehnice detaliate pentru elementele vizate la alineatul (2) al prezentului articol, inclusiv proceduri de încercare i valori limit, dup caz. Primele acte delegate de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Aceste cerine detaliate trebuie s creasc sau cel puin s menin nivelul de siguran în funcionare prevzut de directivele menionate la articolul 76 alineatul (1) i la articolul 77 i s asigure urmtoarele:

(a) vehiculele cu o vitez maxim constructiv de peste 40 km/h respect un nivel echivalent de siguran în funcionare în ceea ce privete performana de frânare i, dup caz, a sistemelor de frânare cu antiblocare cu cel al autovehiculelor i al remorcilor acestora;

(b) presiunea de contact maxim exercitat pe suprafaa de rulare dur de cauciucuri sau enile nu depete 0,8 MPa.

Articolul 18

Cerine pentru sigurana la locul de munc

(1) Productorii asigur proiectarea, construcia i asamblarea vehiculelor în aa fel încât s se minimizeze riscul de rnire a persoanelor care lucreaz pe vehicul sau cu vehiculul.

(2) Productorii asigur conformitatea vehiculelor, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate cu cerinele aplicabile stabilite în prezentul regulament, inclusiv cerinele referitoare la:

(a) structurile de protecie contra rsturnrii („ROPS” – *Roll-Over Protection Systems*);

(b) structurile de protecie împotriva cderii de obiecte („FOPS” – *Falling Objects Protective Structures*);

(c) scaunele pentru pasageri;

(d) nivelul zgomotului la care este expus conductorul auto;

(e) scaunul conductorului;

(f) spaiul de operare i accesul la postul de conducere, inclusiv protecia împotriva riscului de alunecare, împiedicare sau cdere;

(g) prizele de putere;

(h) protecia elementelor de acionare;

(i) punctele de fixare a centurilor de siguran;

(j) centurile de siguran;

(k) protecia conductorului împotriva obiectelor penetrante („OPS” – *Operator Protection Structures*);

(l) protecia conductorului împotriva substanelor periculoase;

(m) protecia fa de expunerea la piese sau materiale la temperaturi extreme;

(n) manualul de utilizare;

(o) sistemele de control, inclusiv sigurana i fiabilitatea sistemelor de control, dispozitivele de oprire de urgen i cele automate;

(p) protecia împotriva riscurilor mecanice, altele decât cele menionate la literele (a), (b), (g) i (k), inclusiv protecia împotriva suprafeelor rugoase, a marginilor i a unghiurilor ascuite, a spargerii conductelor care transport lichide, precum i a deplasrii necontrolate a vehiculului;

(q) exploatare i întreinere, inclusiv curarea în siguran a vehiculelor;

(r) aprtoarele i dispozitivele de protecie;

(s) informaii, avertizri i marcaje;

(t) materiale i produse;

(u) baterii.

(3) Cerinele menionate la alineatele (1) i (2) se aplic vehiculelor, precum i sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate destinate unor astfel de vehicule, dac sunt aplicabile în conformitate cu anexa I.

(4) Pentru a asigura obinerea unui nivel ridicat de siguran la locul de munc, în conformitate cu articolul 71, Comisia este împuternicit s adopte acte delegate referitoare la cerinele tehnice detaliate pentru elementele vizate la alineatul (2) al prezentului articol, inclusiv proceduri de încercare i, dup caz, valori limit. Primele acte delegate de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Aceste cerine detaliate trebuie s creasc sau cel puin s menin nivelul de siguran la locul de munc prevzut de directivele menionate la articolul 76 alineatul (1) i la articolul 77, inând seama de ergonomie (inclusiv protecia împotriva utilizrii defectuoase care poate fi prevzut, funcionalitatea sistemelor de control, accesibilitatea comenzilor pentru evitarea activrii neintenionate a acestora, adaptarea interfeei de comunicare dintre operator i vehicul la caracteristicile previzibile ale oferului, vibraii i intervenia operatorului), de stabilitate i de protecia împotriva incendiilor.

Articolul 19

Cerine pentru performana de mediu

(1) Productorii se asigur c vehiculele sunt proiectate, construite i asamblate în aa fel încât impactul asupra mediului s fie minim.

(2) Productorii asigur conformitatea vehiculelor, sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate cu cerinele aplicabile stabilite în prezentul regulament, inclusiv cerinele referitoare la:

(a) emisiile poluante;

(b) nivelul sonor extern.

▼M2

(3) Se aplic dispoziiile privind categoriile de motoare, limitele emisiilor de gaze de evacuare, ciclurile de încercare, perioadele de durabilitate a emisiilor, cerinele privind emisiile de gaze de evacuare, monitorizarea emisiilor motoarelor în circulaie i efectuarea msurtorilor i a încercrilor, precum i dispoziiile tranzitorii i dispoziiile care permit omologarea UE de tip timpurie i introducerea pe pia timpurie a motoarelor din etapa V prevzute pentru echipamentele mobile fr destinaie rutier în Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European i al Consiliului ([2]) i în actele delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia.

În sensul introducerii pe pia, înregistrrii sau punerii în funciune a tractoarelor din categoriile T2, T4.1 i C2, motoarele din intervalul de putere 56-130 kW care îndeplinesc cerinele etapei IIIB sunt considerate motoare de tranziie, conform definiiei de la articolul 3 punctul 32 din Regulamentul (UE) 2016/1628.

▼B

(4) Valorile limit pentru nivelurile sonore externe specifice nu depesc urmtoarele niveluri:

(a) 89 dB(A) pentru tractoare având masa fr încrctur, în ordine de mers de peste 1 500 kg;

(b) 85 dB(A) pentru tractoare având masa fr încrctur, în ordine de mers de cel mult 1 500 kg.

Nivelurile respective se msoar în conformitate cu procedurile de încercare prevzute în actele delegate menionate la alineatul (6).

(5) Cerinele menionate la alineatele (1) i (2) se aplic vehiculelor, precum i sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate destinate unor astfel de vehicule, dac sunt aplicabile în conformitate cu anexa I.

(6) Comisia este împuternicit s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 în ceea ce privete cerinele tehnice detaliate privind nivelurile sonore externe, inclusiv procedurile de încercare, precum i privind instalarea pe un vehicul de motoare care au fost omologate în legtur cu emisiile poluante i dispoziiile conexe privind flexibilitatea în vederea obinerii unui nivel ridicat de performane de mediu. Primele acte delegate de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Aceste cerine tehnice specifice trebuie s fie de natur s mreasc sau cel puin s menin nivelul performanei de mediu prevzute de directivele menionate la articolul 76 alineatul (1) i, dup caz, la articolul 77.

M2

Prin derogare de la principiul enunat în al doilea paragraf, Comisia este împuternicit s modifice pân la 31 decembrie 2016 Regulamentul delegat (UE) 2015/96 al Comisiei ([3]), astfel încât:

(a) în scopul omologrii UE de tip pentru tractoarele din categoriile T2, T4.1 i C2, perioada de amânare prevzut la articolul 11 alineatul (4) din Regulamentul delegat (UE) 2015/96 s fie de patru ani;

(b) în cadrul regimului de flexibilitate menionat la articolul 14 din Regulamentul delegat (UE) 2015/96, flexibilitatea permis în temeiul punctului 1.1.1 din anexa V la regulamentul delegat menionat anterior s fie majorat la 150 % pentru tractoarele din categoriile T2, T4.1 i C2.

▼B

CAPITOLUL IV

PROCEDURI DE OMOLOGARE UE DE TIP

Articolul 20

Proceduri pentru omologarea UE de tip

(1) La depunerea unei cereri de omologare de tip pentru întregul vehicul, productorul poate alege una dintre urmtoarele proceduri:

(a) omologarea de tip în etape succesive;

(b) omologarea de tip într-o singur etap;

(c) omologarea de tip mixt.

În plus, productorul poate alege omologarea de tip multietap.

Pentru omologarea de tip a sistemelor, a componentelor sau a unitilor tehnice separate, singura procedur aplicabil este omologarea de tip într-o singur etap.

(2) Omologarea de tip în etape succesive const în colectarea treptat a întregului set de certificate de omologare UE de tip pentru sistemele, componentele i unitile tehnice separate care fac parte din vehicul i care duce, în ultima etap, la omologarea de tip a întregului vehiculul.

(3) Omologarea de tip într-o singur etap const în omologarea unui vehicul ca întreg, într-o singur operaie.

(4) Omologarea de tip mixt înseamn o procedur de omologare de tip în etape succesive în cazul creia se realizeaz una sau mai multe omologri de sisteme în ultimul stadiu al omologrii întregului vehicul, fr a fi necesar eliberarea unor certificate de omologare UE de tip pentru sistemele respective.

(5) În cazul procedurii de omologare de tip multietap, una sau mai multe autoriti de omologare atest faptul c, în funcie de stadiul de completare, un tip de vehicul incomplet sau completat respect dispoziiile administrative i cerinele tehnice aplicabile cuprinse în prezentul regulament.

Omologarea de tip multietap se acord pentru un tip de vehicul incomplet sau completat care respect datele din dosarul informativ prevzut la articolul 22 i cerinele tehnice stabilite în actele aplicabile enumerate în anexa I, inând seama de stadiul de completare al vehiculului.

(6) Omologarea de tip pentru stadiul final se acord numai dup ce autoritatea de omologare a verificat c vehiculul omologat în stadiul final satisface, la momentul respectiv, toate cerinele tehnice aplicabile. Aceasta cuprinde o verificare a documentelor pentru toate cerinele prevzute în omologarea de tip pentru un vehicul incomplet acordat în cadrul unei proceduri multietap, chiar dac este acordat pentru o categorie sau o subcategorie diferit de vehicul.

(7) Alegerea procedurii de omologare nu aduce atingere cerinelor de fond aplicabile pe care vehiculul de omologat trebuie s le satisfac la momentul eliberrii omologrii de tip pentru întregul vehicul.

(8) Comisia este împuternicit s adopte acte delegate referitoare la reglementri detaliate privind procedurile de omologare de tip, în conformitate cu articolul 71. Primele acte delegate de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Articolul 21

Cererea de omologare de tip

(1) Productorul înainteaz cererea de omologare de tip autoritii de omologare.

(2) Pentru un anumit tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat poate fi depus o singur cerere, într-un singur stat membru.

(3) Pentru fiecare tip care urmeaz a fi omologat se prezint o cerere separat.

Articolul 22

Dosarul informativ

(1) Solicitantul prezint autoritii de omologare un dosar informativ.

(2) Dosarul informativ cuprinde urmtoarele elemente:

(a) un document informativ;

(b) toate datele, desenele, fotografiile i alte informaii;

(c) pentru vehicule, indicarea procedurii/procedurilor alese în conformitate cu articolul 20 alineatul (1);

(d) orice informaie suplimentar cerut de autoritatea de omologare în contextul procedurii de solicitare.

(3) Dosarul informativ poate fi furnizat pe suport de hârtie sau într-un format electronic care este acceptat de serviciul tehnic i de autoritatea de omologare.

(4) Comisia stabilete modele pentru documentul informativ i dosarul informativ prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Articolul 23

Cerine specifice privind informaiile care trebuie furnizate în cererea de omologare de tip, în funcie de procedura aleas

(1) Cererea de omologare de tip în etape succesive este însoit de un dosar informativ în conformitate cu articolul 22, precum i de setul complet de certificate de omologare de tip necesare în temeiul fiecruia dintre actele aplicabile enumerate în anexa I.

În cazul omologrii de tip a unui sistem, a unei componente sau a unei uniti tehnice separate, în temeiul actelor aplicabile prezentate în anexa I, autoritatea de omologare trebuie s aib acces la dosarul informativ corespunztor pân în momentul acordrii sau refuzului omologrii.

(2) O cerere de omologare de tip într-o singur etap este însoit de un dosar informativ astfel cum este prevzut la articolul 22 coninând informaiile pertinente în conformitate cu actele de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament în legtur cu actele aplicabile respective.

(3) În cazul unei proceduri de omologare de tip mixte, dosarul informativ trebuie însoit de unul sau mai multe certificate de omologare necesare în temeiul fiecruia dintre actele aplicabile menionate în anexa I i trebuie s cuprind, dac nu este prezentat niciun certificat de omologare, informaiile relevante în conformitate cu actele de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, în legtur cu actele aplicabile respective.

(4) Fr a aduce atingere alineatelor (1), (2) i (3), pentru omologarea de tip multietap se furnizeaz urmtoarele informaii:

(a) în prima etap, acele pri ale dosarului informativ i certificatele de omologare UE de tip care sunt relevante pentru stadiul de completare al vehiculului de baz;

(b) în cea de-a doua etap i în cele ulterioare, acele pri ale dosarului informativ i certificatele de omologare UE de tip care sunt relevante pentru stadiul de fabricaie curent, precum i o copie a certificatului de omologare UE de tip a vehiculului emis în stadiul de fabricaie anterior, precum i informaii complete privind orice modificare sau completare pe care productorul o aduce vehiculului.

Informaiile specificate în prezentul alineat primul paragraf literele (a) i (b) pot fi furnizate în conformitate cu alineatul (3).

(5) Printr-o cerere argumentat, autoritatea de omologare poate s solicite productorului s furnizeze orice informaie suplimentar necesar pentru a permite luarea unei decizii privind încercrile necesare sau pentru facilitarea efecturii încercrilor respective.

CAPITOLUL V

DESFURAREA PROCEDURILOR DE OMOLOGARE UE DE TIP

Articolul 24

Dispoziii generale

(1) Autoritile de omologare acord omologarea UE de tip numai dup ce au verificat msurile privind conformitatea produciei menionate la articolul 28 i îndeplinirea cerinelor aplicabile de ctre vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat în cauz.

(2) Omologrile UE de tip se acord în conformitate cu prezentul capitol.

(3) Autoritatea de omologare poate refuza acordarea omologrii UE de tip în cazul în care constat c un tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat, dei se conformeaz dispoziiilor necesare, prezint un risc grav pentru siguran sau poate s duneze în mod grav mediului înconjurtor sau sntii publice sau prezint un risc grav pentru sigurana la locul de munc. În acest caz, autoritatea de omologare în cauz trimite neîntârziat celorlalte state membre i Comisiei un dosar detaliat în care explic motivele deciziei sale i prezint dovezi în sprijinul constatrilor sale.

(4) Certificatul de omologare UE de tip se numeroteaz în conformitate cu sistemul armonizat prevzut de ctre Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

(5) În termen de o lun de la eliberarea certificatului de omologare UE de tip, autoritatea de omologare trimite autoritilor de omologare ale celorlalte state membre o copie a certificatului de omologare UE de tip a vehiculului, însoit de anexe, pentru fiecare tip de vehicul cruia i-a acordat omologarea printr-un sistem comun i sigur de schimb de informaii electronice. Copia poate fi i sub forma unui fiier electronic securizat.

(6) Autoritatea de omologare informeaz fr întârziere autoritile de omologare ale celorlalte state membre asupra refuzului sau retragerii omologrii oricrui vehicul, precizând motivele deciziei sale.

(7) La intervale de câte trei luni, autoritatea de omologare trimite autoritilor de omologare ale celorlalte state membre o list a omologrilor UE de tip pe care le-a acordat, modificat, refuzat sau retras în intervalul precedent pentru sisteme, componente sau uniti tehnice separate.

(8) La cererea autoritii de omologare a unui alt stat membru, autoritatea de omologare care a acordat o omologare UE de tip trimite, în termen de o lun de la primirea cererii respective, o copie a certificatului de omologare UE de tip solicitat, însoit de anexe, printr-un sistem comun i securizat de schimb de informaii electronice. Copia poate fi i sub forma unui fiier electronic securizat.

(9) La solicitarea Comisiei, autoritatea de omologare transmite i acesteia informaiile menionate la alineatele (5)-(8).

(10) Autoritatea de omologare pregtete dosarul de omologare constând în dosarul informativ însoit de rapoarte de încercare i de orice alte documente adugate de serviciul tehnic sau de autoritatea de omologare la dosarul informativ în cursul exercitrii funciilor care le revin. Dosarul de omologare include un opis în care este precizat coninutul acestuia, numerotat sau marcat în mod corespunztor, astfel încât s poat fi identificate precis toate paginile i formatul fiecrui document pentru a prezenta o eviden a etapelor succesive din gestionarea omologrii UE de tip, în special a datelor reviziilor i ale actualizrilor. Autoritatea de omologare pstreaz informaiile cuprinse în dosarul de omologare disponibile timp de 10 ani de la încetarea valabilitii omologrii în cauz.

Articolul 25

Dispoziii speciale privind certificatul de omologare UE de tip

(1) Certificatul de omologare UE de tip conine, în anex, urmtoarele:

(a) dosarul de omologare menionat la articolul 24 alineatul (10);

▼M5

(b) fia cu rezultatele încercrilor;

▼B

(c) numele i specimenul (specimenele) de semntur al (ale) persoanei (persoanelor) autorizate s semneze certificatele de conformitate i funcia lor în cadrul societii;

(d) în cazul omologrii UE de tip a întregului vehicul, un specimen completat al certificatului de conformitate.

(2) Certificatul de omologare UE de tip se elibereaz pe baza unui model stabilit de Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

(3) Pentru fiecare tip de vehicul, autoritatea de omologare efectueaz urmtoarele operaii:

(a) completeaz toate seciunile relevante ale certificatului de omologare UE de tip, inclusiv fia anexat cu rezultatele încercrilor;

(b) redacteaz opisul dosarului de omologare;

(c) elibereaz solicitantului fr întârziere certificatul completat, însoit de anexele sale.

Comisia stabilete modelul pentru fia rezultatelor încercrilor menionat la litera (a) prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

(4) Dac pentru o anumit omologare UE de tip au fost impuse, în conformitate cu articolul 35, restricii de valabilitate sau s-au acordat derogri de la anumite dispoziii ale prezentului regulament sau ale actelor delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia, certificatul de omologare UE de tip menioneaz restriciile sau derogrile respective.

(5) În cazul în care productorul opteaz pentru procedura de omologare de tip mixt, autoritatea de omologare completeaz dosarul de omologare cu referinele pentru rapoartele de încercare, instituite prin actele de punere în aplicare menionate la articolul 27 alineatul (1), pentru care nu exist niciun certificat de omologare UE de tip.

(6) În cazul în care productorul opteaz pentru o procedur de omologare de tip într-o singur faz, autoritatea de omologare întocmete o list a cerinelor sau actelor aplicabile i adaug aceast list la certificatul de omologare UE de tip. Comisia adopt modelul pentru aceast list prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

Articolul 26

Dispoziii speciale privind sistemele, componentele sau unitile tehnice separate

(1) Omologarea UE de tip se acord pentru un sistem care este în conformitate cu informaiile din dosarul de omologare i care satisface cerinele tehnice prevzute în actele aplicabile menionate în anexa I.

(2) Omologarea UE de tip pentru o component sau unitate tehnic separat se acord componentei sau unitii tehnice separate care este în conformitate cu informaiile din dosarul informativ i dac aceasta satisface cerinele tehnice prevzute în actele aplicabile menionate în anexa I.

(3) În cazul în care componentele sau unitile tehnice separate, indiferent dac sunt sau nu destinate pentru reparaii, service sau întreinere, fac la rândul lor obiectul unei omologri de tip de sistem pentru un vehicul, nu este necesar omologarea suplimentar a componentelor sau unitilor tehnice separate, dac nu se specific altfel în actele aplicabile menionate în anexa I.

(4) În cazul în care o component sau unitate tehnic separat îi îndeplinete funcia sau prezint o caracteristic specific numai împreun cu alte pri ale vehiculului, iar din acest motiv respectarea uneia sau a mai multor cerine poate fi verificat numai când componenta sau unitatea tehnic separat respectiv funcioneaz împreun cu alte pri ale vehiculului, domeniul de aplicare al omologrii UE de tip a componentei sau a unitii tehnice separate este limitat în consecin.

În astfel de cazuri, certificatul de omologare UE de tip specific orice restricie de utilizare a componentei sau unitii tehnice separate i precizeaz condiiile speciale de montaj.

În cazul în care o astfel de component sau unitate tehnic separat este montat de productorul vehiculului, în momentul omologrii vehiculului se verific respectarea tuturor restriciilor de utilizare aplicabile sau a condiiilor de montaj aplicabile.

Articolul 27

Încercrile necesare pentru omologarea UE de tip

(1) Respectarea cerinelor tehnice prevzute în prezentul regulament i în actele menionate în anexa I se demonstreaz prin intermediul unor încercri adecvate efectuate de serviciile tehnice desemnate.

Procedurile de încercare menionate la primul paragraf, precum i echipamentele i instrumentele specifice necesare pentru efectuarea acestor încercri sunt stabilite în actele aplicabile enumerate în anexa I.

Formatul raportului de încercare respect cerinele generale stabilite de Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele astfel de acte de punere în aplicare se adopt pân la 31 decembrie 2014.

(2) Productorul pune la dispoziia autoritii de omologare atâtea vehicule, componente sau uniti tehnice separate câte sunt necesare în temeiul actelor aplicabile menionate în anexa I pentru a permite efectuarea încercrilor necesare.

(3) Încercrile necesare sunt efectuate asupra vehiculelor, componentelor i unitilor tehnice separate reprezentative pentru tipul care urmeaz a fi omologat.

Cu toate acestea, productorul poate selecta, de comun acord cu autoritatea de omologare, un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat care, dei nu este reprezentativ pentru tipul care urmeaz a fi omologat, întrunete mai multe dintre cele mai nefavorabile caracteristici din punctul de vedere al nivelului de performan prevzut. Pot fi folosite metode de încercare virtuale pentru a facilita luarea deciziilor în timpul procesului de selecie.

(4) Sub rezerva acordului autoritii de omologare, ca alternativ la procedurile de încercare menionate la alineatul (1) pot fi utilizate, la cererea productorului, metode de încercare virtuale cu privire la cerinele stabilite în actele delegate adoptate în temeiul alineatului (6).

(5) Metodele de încercare virtuale respect condiiile stabilite în actele delegate adoptate în temeiul alineatului (6).

(6) Pentru a garanta c rezultatele obinute prin încercri virtuale sunt la fel de semnificative ca rezultatele obinute prin încercri fizice, Comisia este împuternicit s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 în ceea ce privete cerinele care pot face obiectul încercrilor virtuale, precum i condiiile în care aceste încercri virtuale urmeaz s fie efectuate. La adoptarea respectivelor acte delegate, Comisia ia drept baz cerinele i procedurile prevzute în anexa XVI la Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European i a

Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor i remorcilor acestora, precum i a sistemelor, componentelor i unitilor tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directiv-cadru) ([4]), dup caz.

Articolul 28

Msurile privind conformitatea produciei

(1) O autoritate de omologare care acord o omologare UE de tip ia toate msurile necesare pentru a verifica, dac este necesar în cooperare cu autoritile de omologare ale celorlalte state membre, dac au fost luate msurile necesare pentru a garanta conformitatea vehiculelor, a sistemelor, a componentelor sau a unitilor tehnice separate în producie cu tipul omologat.

(2) O autoritate de omologare care acord o omologare de tip pentru întregul vehicul ia msurile necesare pentru a verifica dac certificatele de conformitate eliberate de productor sunt în conformitate cu articolul 33. În acest scop, autoritatea de omologare verific dac un numr suficient de eantioane de certificate de conformitate sunt în conformitate cu articolul 33 i dac productorul a luat msurile necesare pentru a garanta c datele din certificatele de conformitate sunt corecte.

(3) O autoritate de omologare care a acordat o omologare UE de tip ia toate msurile necesare cu privire la omologarea respectiv pentru a verifica, dac este necesar în cooperare cu autoritile de omologare ale celorlalte state membre, dac msurile prevzute la alineatele (1) i (2) continu s fie adecvate astfel încât vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate aflate în producie s continue s fie conforme cu tipul omologat, iar certificatele de conformitate s continue s fie conforme cu articolul 33.

(4) Pentru a verifica dac un vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat este conform cu tipul omologat, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip poate efectua orice verificare i încercare impus de omologarea UE de tip pe eantioane prelevate la sediul productorului, inclusiv la unitile de producie.

(5) În cazul în care o autoritate de omologare care a acordat o omologare UE de tip constat c msurile menionate la alineatele (1) i (2) nu sunt aplicate, se abat semnificativ de la msurile sau planurile de control convenite, au încetat s mai fie aplicate sau nu mai sunt considerate adecvate, dei producia nu a fost întrerupt, autoritatea de omologare respectiv ia msurile necesare pentru a se asigura c procedura de asigurare a conformitii produciei este urmat corect sau retrage omologarea de tip.

(6) Comisia este împuternicit s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 cu privire la reglementri detaliate referitoare la conformitatea produciei. Primele acte delegate de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

CAPITOLUL VI

MODIFICAREA OMOLOGRILOR UE DE TIP

Articolul 29

Dispoziii generale

(1) Productorul informeaz fr întârziere autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip asupra oricrei modificri a datelor din dosarul de omologare.

Respectiva autoritate de omologare decide care dintre procedurile prevzute la articolul 30 trebuie urmat.

În cazul în care este necesar, autoritatea de omologare poate decide, în urma consultrii cu productorul, c o nou omologare UE de tip trebuie acordat.

(2) O cerere de modificare a unei omologri UE de tip este înaintat exclusiv autoritii de omologare care a acordat omologarea UE de tip iniial.

(3) În cazul în care constat c pentru efectuarea unei modificri, inspeciile sau încercrile trebuie repetate, autoritatea de omologare îl informeaz pe productor în consecin.

Procedurile menionate la articolul 30 se aplic numai dac, pe baza acestor inspecii sau teste, autoritatea de omologare ajunge la concluzia c cerinele pentru omologarea UE de tip continu s fie respectate.

Articolul 30

Revizuiri i extinderi ale omologrilor UE de tip

(1) În cazul modificrii datelor din dosarul de omologare, fr a fi necesar repetarea inspeciilor sau încercrilor, modificarea este considerat „revizuire".

În astfel de cazuri, autoritatea de omologare emite paginile revizuite în consecin din dosarul de omologare, marcând fiecare pagin revizuit pentru a indica în mod clar natura modificrii i data noii eliberri. De asemenea, cerina menionat se consider îndeplinit i de o versiune consolidat, actualizat, a dosarului de omologare, însoit de o descriere detaliat a modificrilor respective.

(2) Modificarea este considerat „extindere" atunci când datele din dosarul de omologare au fost modificate i când survine una dintre situaiile de mai jos:

(a) sunt necesare noi inspecii sau încercri;

(b) una dintre informaiile din certificatul de omologare UE de tip, cu excepia anexelor, s-a modificat;

(c) noi cerine pe baza oricrui act menionat în anexa I devin aplicabile tipului de vehicul, de sistem, de component sau de unitate tehnic separat omologate.

În cazul unei extinderi, autoritatea de omologare emite un certificat de omologare UE de tip actualizat, însoit de un numr de extindere, care crete în concordan cu numrul de extinderi succesive deja acordate. Certificatul de omologare respectiv specific în mod clar motivul extinderii i data noii emiteri.

(3) Ori de câte ori sunt emise pagini modificate sau o versiune consolidat i actualizat, opisul dosarului de omologare care se anexeaz la certificatul de omologare se modific în consecin, astfel încât s indice data celei mai recente extinderi sau revizuiri sau data celei mai recente consolidri a versiunii actualizate.

(4) Nu este necesar nicio modificare a omologrii de tip a unui vehicul în cazul în care noile cerine prevzute la alineatul (2) litera (c) sunt, din punct de vedere tehnic, irelevante pentru tipul de vehicul respectiv sau se refer la alte categorii de vehicule decât cea din care face parte tipul în cauz.

Articolul 31

Emiterea i notificarea modificrilor

(1) În cazul unei extinderi, toate seciunile relevante din certificatul de omologare UE de tip, anexele sale, precum i opisul dosarului de omologare se actualizeaz. Certificatul actualizat i anexele sale sunt puse la dispoziia solicitantului fr întârziere.

(2) În cazul unei revizuiri, documentele revizuite sau, dup caz, versiunea consolidat sau actualizat, inclusiv opisul revizuit al dosarului de omologare, sunt puse fr întârziere la dispoziia solicitantului de ctre autoritatea de omologare.

(3) Autoritatea de omologare notific autoritilor de omologare ale celorlalte state membre orice modificare adus omologrilor UE de tip, în conformitate cu procedurile prevzute la articolul 24.

CAPITOLUL VII

VALABILITATEA OMOLOGRII UE DE TIP

Articolul 32

Încetarea valabilitii

(1) Omologarea UE de tip se elibereaz pe durat nelimitat.

(2) Omologarea UE de tip pentru un vehicul devine nevalabil în oricare dintre cazurile urmtoare:

(a) noi cerine aplicabile vehiculului omologat devin obligatorii pentru punerea la dispoziie pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a vehiculelor, iar omologarea nu poate fi actualizat în consecin;

(b) producia vehiculului omologat este întrerupt definitiv, în mod voluntar;

(c) valabilitatea omologrii expir ca urmare a unei restricii în conformitate cu articolul 35 alineatul (6);

(d) omologarea a fost retras în conformitate cu articolul 28 alineatul (5), articolul 44 alineatul (1) sau articolul 47 alineatul (4).

(3) În cazul în care o singur variant a unui tip sau o singur versiune a unei variante îi înceteaz valabilitatea, omologarea UE de tip a vehiculului respectiv îi pierde valabilitatea doar în cazul variantei sau al versiunii respective.

(4) Atunci când producia unui anumit tip de vehicul este întrerupt definitiv, productorul notific acest fapt autoritii de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru vehiculul respectiv.

În termen de o lun de la primirea notificrii menionate la primul paragraf, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru vehiculul în cauz informeaz în consecin autoritile de omologare ale celorlalte state membre.

(5) Fr a aduce atingere alineatului (4), în cazurile în care o omologare UE de tip pentru un vehicul este pe cale s îi înceteze valabilitatea, productorul notific acest fapt autoritii de omologare care a acordat omologarea UE de tip.

Autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip comunic fr întârziere toate informaiile relevante autoritilor de omologare ale celorlalte state membre pentru a permite aplicarea, dac este cazul, a articolului 39.

Comunicarea menionat la paragraful al doilea specific în special data produciei i numrul de identificare ale ultimului vehicul produs.

CAPITOLUL VIII

CERTIFICATUL DE CONFORMITATE I MARCAJELE

Articolul 33

Certificat de conformitate

(1) În calitate de deintor al unei omologri de tip pentru un vehicul, productorul elibereaz un certificat de conformitate, pe suport de hârtie, care însoete fiecare vehicul, complet, incomplet sau completat, care a fost produs în conformitate cu tipul de vehicul omologat.

Un astfel de certificat îi este înmânat în mod gratuit cumprtorului, odat cu vehiculul. Înmânarea certificatului nu poate fi condiionat de o cerere explicit sau de transmiterea de informaii suplimentare productorului.

În decursul unei perioade de 10 ani de la data produciei vehiculului, productorul vehiculului elibereaz, la cererea proprietarului vehiculului, un duplicat al certificatului de conformitate contra unei pli care nu depete costurile de eliberare. Cuvântul „duplicat” este perfect vizibil pe faa oricrui duplicat al certificatului.

(2) Productorul utilizeaz modelul de certificat de conformitate adoptat de Comisie prin actele de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Certificatul de conformitate se întocmete astfel încât s exclud orice posibilitate de falsificare. În acest scop, actul de punere în aplicare prevede faptul c hârtia folosit pentru certificat este protejat prin câteva elemente de siguran. Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

(3) Certificatul de conformitate se redacteaz cel puin într-una dintre limbile oficiale ale Uniunii. Orice stat membru poate solicita traducerea în limba sau limbile sale oficiale a certificatului de conformitate.

(4) Persoana (persoanele) autorizat (autorizate) s semneze certificatele de conformitate activeaz în cadrul organizaiei productorului i este (sunt) autorizat (autorizate) de ctre conducere s angajeze întreaga responsabilitate juridic a productorului în ceea ce privete proiectarea i construcia sau conformitatea produciei vehiculului.

(5) Certificatul de conformitate trebuie s fie completat integral i s nu conin restricii de utilizare a vehiculului diferite de cele prevzute de prezentul regulament sau de oricare dintre actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament.

(6) În cazul unui tip de vehicul incomplet sau completat, productorul completeaz doar acele elemente din certificatul de conformitate care au fost adugate sau modificate în stadiul actual al omologrii i, dup caz, anexeaz la certificatul de omologare toate certificatele de conformitate emise în etapele anterioare.

(7) Certificatul de conformitate trebuie s conin, pentru vehiculele omologate în conformitate cu dispoziiile articolului 35 alineatul (2), în titlu expresia „Pentru vehicule complete/completate, omologate de tip în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (UE) nr. 167/2013 al Parlamentului European i al Consiliului din 5 februarie 2013 privind omologarea i supravegherea pieei pentru vehiculele agricole i forestiere (omologare provizorie)”.

(8) Certificatul de conformitate, astfel cum este descris în actele de punere în aplicare menionate la alineatul (2), pentru vehiculele omologate de tip în conformitate cu articolul 37, trebuie s conin în titlu expresia „Pentru vehicule complete/completate omologate de tip în serii mici”, iar în imediata sa apropiere trebuie indicat anul de producie, urmat de un numr secvenial cuprins între 1 i limita indicat în tabelul din anexa II, specificând, pentru fiecare an de producie, poziia vehiculului în cadrul produciei alocate pentru anul respectiv.

(9) Fr s aduc atingere alineatului (1), productorul poate transmite în format electronic autoritii de înmatriculare a statului membru certificatul de conformitate.

Articolul 34

Plcua regulamentar cu marcarea adecvat a vehiculelor i marca de omologare de tip a componentelor sau unitilor tehnice separate

(1) Productorul vehiculului fixeaz pe fiecare vehicul produs în conformitate cu tipul omologat o plcu regulamentar cu marcarea adecvat impus de actul de punere în aplicare adoptat în temeiul alineatului (3).

(2) Productorul unei componente sau uniti tehnice separate care face sau nu parte dintr-un sistem aplic fiecrei componente sau uniti tehnice separate produse în conformitate cu tipul omologat marca de omologare de tip impus prin actul de punere în aplicare relevant adoptat în temeiul prezentului regulament sau prin regulamentul CEE-ONU sau codul OCDE aplicabil.

În cazul în care nu este prevzut aplicarea unei astfel de mrci de omologare de tip, productorul aplic cel puin denumirea comercial sau marca productorului, numrul tipului sau un numr de identificare.

(3) Plcua regulamentar i marca de omologare UE de tip este în conformitate cu modelul stabilit de Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2). Primele acte de punere în aplicare de acest tip se adopt pân la 31 decembrie 2014.

CAPITOLUL IX

DEROGRI PENTRU TEHNOLOGII NOI SAU CONCEPTE NOI

Articolul 35

Derogri pentru tehnologii sau concepte noi

(1) Productorul poate solicita o omologare UE de tip pentru un tip de vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat care încorporeaz noi tehnologii sau concepte care sunt incompatibile cu unul sau mai multe acte enumerate în anexa I.

(2) Autoritatea de omologare acord omologarea UE de tip menionat la alineatul (1) dac sunt îndeplinite toate condiiile urmtoare:

(a) cererea stipuleaz motivele pentru care tehnologiile sau conceptele în cauz determin incompatibilitatea dintre sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat i unul sau mai multe acte enumerate în anexa I;

(b) în cerere sunt descrise implicaiile de siguran i de mediu ale noilor tehnologii i msurile luate pentru a se garanta c este asigurat un nivel de siguran i de protecie a mediului cel puin echivalent, în comparaie cu cerinele pentru care se solicit derogare;

(c) sunt prezentate descrieri i rezultate ale încercrilor care dovedesc c este îndeplinit condiia specificat la punctul (b).

(3) Acordarea unei astfel de omologri de tip care reprezint o derogare pentru noi tehnologii sau concepte face obiectul unei autorizaii din partea Comisiei. Autorizaia respectiv se acord printr-un act de punere în aplicare. Respectivul act de punere în aplicare este adoptat în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2).

(4) În ateptarea deciziei Comisiei privind autorizarea, autoritatea de omologare poate acorda deja o omologare UE de tip, dar aceasta este provizorie, valabil numai pe teritoriul statului membru în cauz, pentru un tip de vehicul vizat în derogarea solicitat. Autoritatea de omologare informeaz neîntârziat Comisia i alte state membre în legtur cu aceasta prin intermediul unui dosar care conine informaiile menionate la alineatul (2).

Caracterul provizoriu i valabilitatea teritorial limitat figureaz în titlul certificatului de omologare de tip i în titlul certificatului de conformitate. Comisia poate adopta acte de punere în aplicare în vederea stabilirii unor modele armonizate pentru certificatul de omologare de tip i pentru certificatul de conformitate în sensul prezentului alineat. Actele respective de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2).

(5) Alte autoriti de omologare pot decide la rândul lor s accepte în scris pe teritoriul lor omologarea provizorie menionat la alineatul (4).

(6) Dup caz, autorizaia din partea Comisiei menionat la alineatul (3) precizeaz, de asemenea, dac face obiectul vreunei restricii. În toate cazurile, omologarea de tip este valabil cel puin 36 de luni.

(7) În cazul în care Comisia decide s refuze acordarea autorizaiei, autoritatea de omologare informeaz de îndat pe deintorul omologrii de tip provizorii menionate la alineatul (3) c omologarea provizorie va fi revocat în termen de ase luni de la data refuzului Comisiei.

Cu toate acestea, vehiculele produse în conformitate cu omologarea provizorie înainte de încetarea valabilitii acesteia pot fi introduse pe pia, înmatriculate sau puse în exploatare în oricare dintre statele membre care a acceptat omologarea provizorie.

Articolul 36

Adaptarea ulterioar a actelor delegate i a actelor de punere în aplicare

(1) În cazul în care Comisia autorizeaz acordarea unei derogri în temeiul articolului 35, aceasta ia imediat msurile necesare pentru adaptarea la progresul tehnologic a actelor delegate sau a actelor de punere în aplicare în cauz.

În cazul în care derogarea acordat în temeiul articolului 35 se refer la un regulament CEE-ONU, Comisia propune o modificare la regulamentul CEE-ONU în cauz, în conformitate cu procedura aplicabil în temeiul Acordului din 1958 revizuit.

(2) De îndat ce actele relevante au fost modificate, orice restricie din decizia Comisiei de autorizare a derogrii este ridicat imediat.

Dac msurile necesare adaptrii actelor delegate sau de punere în aplicare nu au fost întreprinse, Comisia poate, la cererea statului membru care a acordat omologarea, s autorizeze statul membru respectiv, printr-o decizie sub forma unui act de punere în aplicare adoptat în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2), s extind omologarea de tip.

CAPITOLUL X

VEHICULE PRODUSE ÎN SERII MICI

Articolul 37

Omologarea naional de tip pentru serii mici

(1) Productorul poate solicita omologarea naional de tip pentru un tip de vehicul produs în serie mic în limitele cantitative anuale prezentate în anexa II. Aceste limite se aplic punerii la dispoziie pe pia, înmatriculrii sau punerii în exploatare a vehiculelor din tipul omologat pe piaa fiecrui stat membru într-un anumit an.

În cazul omologrii naionale de tip pentru serii mici, autoritatea de omologare, dac dispune de motive rezonabile, poate s acorde derogri de la aplicarea uneia sau mai multor dispoziii din prezentul regulament i de la aplicarea uneia sau mai multor dispoziii dintr-unul sau mai multe acte enumerate în anexa I, cu condiia s fi specificat cerine alternative.

(2) Cerinele alternative menionate la alineatul (1) trebuie s asigure un nivel de siguran în funcionare, de protecie a mediului i de siguran la locul de munc echivalent, în msura posibilului, celui asigurat prin actele relevante menionate în anexa I.

(3) În cazul omologrii naionale de tip a vehiculelor în temeiul prezentului articol, sunt acceptate sistemele, componentele sau unitile tehnice separate care sunt omologate de tip în conformitate cu actele enumerate la anexa I.

(4) Certificatul de omologare de tip pentru vehiculele crora li s-a acordat omologarea de tip în temeiul prezentului articol este redactat în conformitate cu modelul menionat la articolul 25 alineatul (2), dar nu poart antetul „Certificat de omologare UE de tip pentru vehicule” i precizeaz coninutul derogrilor acordate în temeiul alineatului (1). Certificatele de omologare de tip se numeroteaz în conformitate cu sistemul armonizat menionat la articolul 24 alineatul (4).

(5) Valabilitatea omologrii naionale de tip pentru serii mici este limitat la teritoriul statului membru a crui autoritate de omologare a acordat omologarea.

(6) Cu toate acestea, la solicitarea productorului, se expediaz prin scrisoare recomandat sau prin pota electronic o copie a certificatului de omologare de tip i a anexelor acestuia autoritilor de omologare ale statelor membre desemnate de productor.

(7) În termen de 3 luni de la primirea solicitrii menionate la alineatul (6), autoritile de omologare ale statelor membre desemnate de productor decid dac accept sau nu omologarea de tip. Acestea comunic în mod oficial decizia lor autoritii de omologare care a acordat omologarea naional de tip pentru serii mici.

(8) Autoritile de omologare ale statelor membre accept omologarea naional de tip, cu excepia cazului în care au motive întemeiate de a considera c cerinele tehnice naionale în conformitate cu care vehiculul a fost omologat nu sunt echivalente cu propriile lor cerine.

(9) La cererea unui solicitant care dorete s introduc pe pia sau s înmatriculeze un vehicul printr-o omologare naional de tip pentru serii mici în alt stat membru, autoritatea de omologare care a acordat omologarea naional de tip pentru serii mici furnizeaz autoritii naionale a celuilalt stat membru o copie a certificatului de omologare de tip, inclusiv a dosarului de omologare. Se aplic alineatele (7) i (8).

CAPITOLUL XI

PUNEREA LA DISPOZIIE PE PIA, ÎNMATRICULAREA SAU PUNEREA ÎN EXPLOATARE

Articolul 38

Punerea la dispoziie pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a vehiculelor

(1) Fr a aduce atingere articolelor 41 i 44, vehiculele pentru care omologarea UE de tip a întregului vehicul este obligatorie sau pentru care productorul a obinut o astfel de omologare de tip în temeiul prezentului regulament se pun la dispoziie pe pia, se înmatriculeaz sau sunt puse în exploatare numai dac sunt însoite de un certificat de conformitate eliberat în conformitate cu articolul 33.

În cazul vehiculelor incomplete, punerea la dispoziie pe pia sau punerea în exploatare a unor astfel de vehicule este permis, dar autoritile responsabile cu înmatricularea vehiculelor din statele membre pot refuza s permit înmatricularea i circulaia pe drumuri a unor astfel de vehicule.

(2) Cerinele alineatului (1) nu se aplic vehiculelor destinate utilizrii de ctre forele armate, serviciile de protecie civil, de protecie contra incendiilor i de meninere a ordinii publice sau vehiculelor omologate în conformitate cu articolul 37.

Articolul 39

Punerea la dispoziie pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a vehiculelor de sfârit de serie

(1) inând seama de limitele de sfârit de serie i de termenele specificate la alineatele (2) i (4), vehiculele conforme cu un tip de vehicul a crui omologare UE de tip a devenit nevalabil în temeiul articolului 32 pot fi puse la dispoziie pe pia, înmatriculate sau puse în exploatare.

▼M5

Primul paragraf se aplic numai pentru vehiculele aflate pe teritoriul Uniunii crora li s-a acordat o omologare UE de tip valabil în momentul fabricrii, dar care nu au fost nici înmatriculate nici puse în funciune înainte de expirarea valabilitii omologrii UE de tip respective.

▼B

(2) Alineatul (1) se aplic, în cazul vehiculelor complete, pentru o perioad de 24 de luni de la data la care omologarea UE de tip a devenit nevalabil i, în cazul vehiculelor completate, pentru o perioad de 30 de luni de la data respectiv.

(3) Productorul care dorete s beneficieze de alineatul (1) înainteaz o cerere autoritii naionale din fiecare stat membru în care vehiculul vizat urmeaz s fie pus la dispoziie pe pia, înmatriculat sau pus în exploatare. În cererea respectiv se specific orice motiv tehnic sau economic care nu permite vehiculelor respective s fie conforme cu noile cerine pentru omologarea de tip.

Autoritatea naional în cauz decide, în termen de trei luni de la primirea cererii, dac permite înmatricularea vehiculelor pe teritoriul ei i în ce cantitate.

(4) Numrul de vehicule de sfârit de serie nu depete fie 10 % din numrul de vehicule înmatriculate în cei doi ani precedeni, fie 20 de vehicule pe stat membru, luându-se în calcul cea mai mare dintre aceste dou cantiti.

(5) Se face o meniune special pe certificatul de conformitate al vehiculelor puse în exploatare conform acestei proceduri, care identific vehiculul ca fiind „de sfârit de serie”.

(6) Statele membre se asigur c numrul de vehicule ce urmeaz s fie puse la dispoziie pe pia, înmatriculate sau puse în exploatare în cadrul procedurii stabilite de prezentul articol este controlat eficient.

(7) Prezentul articol se aplic numai la încetarea produciei datorat expirrii valabilitii omologrii de tip în cazul menionat la articolul 32 alineatul (2) litera (a).

Articolul 40

Punerea la dispoziie pe pia sau punerea în exploatare a componentelor i a unitilor tehnice separate

(1) Componentele sau unitile tehnice separate pot fi puse la dispoziie pe pia sau puse în exploatare doar dac satisfac cerinele actelor aplicabile enumerate în anexa I i sunt marcate corect în conformitate cu articolul 34.

(2) Alineatul (1) nu se aplic în cazul componentelor sau unitilor tehnice separate special fabricate sau proiectate pentru vehiculele noi care nu sunt reglementate de prezentul regulament.

(3) Prin derogare de la alineatul (1), statele membre pot permite punerea la dispoziie pe pia sau punerea în exploatare a componentelor sau a unitilor tehnice separate care fac obiectul unei derogri de la aplicarea uneia sau a mai multor dispoziii din prezentul regulament în temeiul articolului 35 sau care sunt destinate instalrii pe vehicule care beneficiaz de omologrile acordate în conformitate cu articolul 37 privind componenta sau unitatea tehnic separat în cauz.

(4) Prin derogare de la alineatul (1) i dac nu se prevede altfel în prezentul regulament sau într-unul din actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament, statele membre pot permite punerea la dispoziie pe pia sau punerea în exploatare a componentelor sau unitilor tehnice separate care sunt destinate instalrii pe vehicule pentru care, la data punerii la dispoziie pe pia sau a punerii în exploatare, nu a fost solicitat, în temeiul prezentului regulament sau al Directivei 2003/37/CE, omologarea de tip.

CAPITOLUL XII

CLAUZE DE SIGURAN

Articolul 41

Procedura la nivel naional aplicat vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate care prezint un risc grav

(1) În cazul în care autoritile de supraveghere a pieei dintr-un stat membru au acionat în temeiul articolului 20 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 sau în cazul în care au motive suficiente s cread c un vehicul, un sistem, o component sau o unitate tehnic separat care intr sub incidena prezentului regulament prezint un risc grav pentru sntatea sau sigurana persoanelor sau pentru alte aspecte legate de protecia interesului public care intr sub incidena prezentului regulament, autoritatea de omologare care a acordat omologarea face o evaluare cu privire la vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat în cauz, acoperind toate cerinele stabilite de prezentul regulament. Operatorii economici relevani coopereaz pe deplin cu autoritile de omologare i/sau de supraveghere a pieei.

În cazul în care, pe parcursul evalurii menionate, autoritatea de omologare care a acordat omologarea constat c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat nu este conform cerinelor stabilite de prezentul regulament, aceasta solicit de îndat operatorului economic relevant s întreprind toate aciunile corective adecvate pentru a garanta c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat este în conformitate cu cerinele în cauz sau s retrag vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat de pe pia sau s o recheme în decursul unei perioade rezonabile, proporional cu natura riscului.

Articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 se aplic msurilor menionate în prezentul alineat al doilea paragraf.

(2) În cazul în care autoritile de omologare consider c neconformitatea nu se limiteaz la teritoriul lor naional, acestea informeaz Comisia i celelalte state membre cu privire la rezultatele evalurii i la aciunile impuse operatorului economic.

(3) Operatorul economic se asigur c sunt luate toate msurile corective necesare în privina tuturor vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate neconforme pe care le-a introdus pe pia sau înmatriculat sau pentru a cror punere în exploatare este responsabil în Uniune.

(4) În cazul în care operatorul economic nu ia msuri corective adecvate în termenul precizat la alineatul (1) al doilea paragraf, autoritile naionale iau toate msurile adecvate pentru a interzice sau a restriciona punerea la dispoziie pe pia, înmatricularea sau punerea în exploatare a vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate neconforme pe piaa lor naional sau pentru a le retrage de pe pia ori pentru a le rechema.

(5) Autoritile naionale informeaz fr întârziere Comisia i celelalte state membre cu privire la msurile prevzute la alineatul (4).

Informaiile furnizate includ toate detaliile disponibile, în special datele necesare identificrii vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate neconforme, originea acesteia, natura neconformitii invocate i a riscului implicat, tipul i durata msurilor naionale adoptate, precum i argumentele prezentate de operatorul economic relevant. În special, autoritile de omologare indic dac neconformitatea se datoreaz unuia dintre urmtoarele motive:

(a) neîndeplinirea de ctre vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat a cerinelor legate de sntatea i sigurana persoanelor, de protecia mediului sau de alte aspecte referitoare la interesul public precizate în prezentul regulament;

(b) lacunele din actele relevante enumerate în anexa I.

(6) Statele membre informeaz, în termen de o lun, Comisia i celelalte state membre cu privire la msurile adoptate i la informaiile suplimentare de care dispun cu privire la neconformitatea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate în cauz i, în caz de dezacord fa de msura naional notificat, cu privire la obieciile lor.

(7) În cazul în care, în termen de o lun de la primirea informaiilor menionate la alineatul (6) din prezentul articol, un alt stat membru sau Comisia ridic o obiecie cu privire la o msur luat de un stat membru, msura respectiv este evaluat de Comisie în conformitate cu articolul 42.

(8) Statele membre se asigur c sunt luate msurile restrictive adecvate în legtur cu vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat în cauz, cum ar fi retragerea fr întârziere a vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate de pe piaa lor.

Articolul 42

Procedura UE de salvgardare

(1) În cazul în care, în cursul procedurii prevzute la articolul 41 alineatele (3) i (4), se ridic obiecii la adresa unei msuri luate de un stat membru sau în cazul în care Comisia consider c o msur naional contravine legislaiei Uniunii, Comisia evalueaz fr întârziere msura naional, dup ce se consult cu statele membre i cu operatorul sau operatorii economici relevani. Pe baza rezultatelor evalurii respective, Comisia decide, în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2), dac msura naional este considerat justificat sau nu.

Comisia comunic decizia sa tuturor statelor membre i operatorului sau operatorilor economici relevani.

(2) În cazul în care msura naional este considerat justificat de ctre Comisie, toate statele membre adopt msurile necesare pentru a se asigura c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat neconform este retras de pe pieele lor i informeaz Comisia în consecin. În cazul în care msura naional este considerat nejustificat, statul membru în cauz retrage sau adapteaz msura, în conformitate cu decizia menionat la alineatul (1).

(3) În cazul în care msura naional este considerat justificat i se datoreaz lacunelor prezentului regulament sau ale actelor delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, Comisia propune msuri corespunztoare dup cum urmeaz:

(a) în situaia în care actele în cauz sunt actele delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, Comisia propune modificrile necesare la actul respectiv;

(b) în situaia în care sunt vizate regulamente CEE-ONU, Comisia propune proiectele de amendamente necesare ale regulamentelor CEE-ONU relevante în conformitate cu procedura aplicabil în temeiul Acordului revizuit din 1958.

Articolul 43

Vehicule, sisteme, componente sau uniti tehnice separate conforme care prezint un risc grav

(1) În cazul în care, în urma efecturii unei evaluri în temeiul articolului 41 alineatul (1), un stat membru constat c vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate respective, cu toate c sunt conforme cu cerinele aplicabile sau sunt marcate corespunztor, prezint un risc grav pentru siguran sau pot afecta grav mediul sau sntatea public, statul membru respectiv solicit operatorului economic relevant s ia toate msurile adecvate pentru a garanta c vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat

în cauz nu mai prezint acel risc în momentul introducerii pe pia, înmatriculrii sau punerii în exploatare sau s retrag de pe pia vehiculul, sistemul, componenta sau unitatea tehnic separat ori s o recheme într-un termen rezonabil, proporional cu natura riscului. Statul membru poate refuza înmatricularea unor astfel de vehicule pân când productorul ia toate msurile corespunztoare.

(2) În cazul unui vehicul, sistem, component sau unitate tehnic separat astfel cum este precizat la alineatul (1), operatorul economic se asigur c msura corectiv este luat pentru toate vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate de acest fel care sunt introduse pe pia, înmatriculate sau puse în exploatare în Uniune.

(3) În termen de o lun, statul membru menionat la alineatul (1) transmite Comisiei i celorlalte state membre toate detaliile disponibile, în special datele necesare identificrii vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate în cauz, originea i lanul de aprovizionare ale vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate, natura riscului implicat i natura i durata msurilor naionale întreprinse.

(4) Comisia consult fr întârziere statele membre i operatorul sau operatorii economici relevani precum i, în special, autoritatea de omologare care a acordat omologarea de tip, evaluând, totodat, msurile naionale întreprinse. Pe baza evalurii respective, Comisia decide dac msurile naionale menionate la alineatul (1) sunt considerate sau nu justificate, i, dup caz, propune msuri adecvate.

(5) Comisia adreseaz decizia sa tuturor statelor membre i o comunic imediat acestora i operatorului sau operatorilor economici relevani.

Articolul 44

Vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate neconforme cu tipul omologat

(1) Dac vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate noi însoite de un certificat de conformitate sau purtând o marc de omologare nu sunt conforme cu tipul care a fost omologat, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip ia msurile necesare, inclusiv retragerea omologrii de tip, pentru a se asigura c vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate în producie sunt în conformitate cu tipul omologat.

(2) În sensul alineatului (1), abaterile de la datele cuprinse în certificatul de omologare UE de tip sau în dosarul de omologare sunt considerate un motiv de neconformitate cu tipul omologat.

(3) Dac o autoritate de omologare demonstreaz c vehiculele, componentele sau unitile tehnice separate noi însoite de un certificat de conformitate sau purtând o marc de omologare eliberat în alt stat membru nu se conformeaz tipului omologat, aceasta poate solicita autoritii de omologare care a acordat omologarea UE de tip s verifice dac vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate în curs de fabricaie se conformeaz în continuare tipului omologat. La primirea unei solicitri în acest sens, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip ia msurile care se impun în cel mai scurt timp posibil i în termen de cel mult trei luni de la data solicitrii.

(4) Autoritatea de omologare cere autoritii de omologare care a acordat omologarea UE de tip pentru un sistem, o component, o unitate tehnic separat sau un vehicul incomplet s ia msurile necesare pentru a se asigura c vehiculele în curs de fabricaie sunt din nou conforme cu tipul omologat în cazurile urmtoare:

(a) pentru o omologare UE de tip pentru vehicule, în cazul în care neconformitatea unui vehicul este atribuibil exclusiv neconformitii unui sistem, componente sau uniti tehnice separate;

(b) pentru o omologare de tip în mai multe etape, în cazul în care neconformitatea unui vehicul completat este atribuibil exclusiv neconformitii unui sistem, componente sau uniti tehnice care face parte din vehiculul incomplet sau neconformitii vehiculului incomplet.

(5) La primirea unei solicitri în acest sens, autoritatea de omologare în cauz ia msurile care se impun, dup caz în cooperare cu autoritatea de omologare solicitant, în cel mai scurt timp posibil i în termen de cel mult trei luni de la data solicitrii.

(6) În cazul în care se constat neconformitatea, autoritatea de omologare a statului membru care a acordat omologarea UE de tip sistemului, componentei sau unitii tehnice separate sau omologarea vehiculului incomplet ia msurile precizate la alineatul (1).

Autoritile de omologare se informeaz reciproc în termen de o lun privind orice retragere a omologrii UE de tip i motivele care au determinat-o.

(7) Dac autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip contest neconformitatea care i-a fost notificat, statele membre în cauz depun eforturi pentru soluionarea diferendului. Comisia este informat i organizeaz, atunci când este necesar, consultri adecvate în vederea ajungerii la o înelegere.

Articolul 45

Introducerea pe pia i punerea în funciune a pieselor sau echipamentelor care pot prezenta un risc grav pentru buna funcionare a sistemelor eseniale

(1) Piesele sau echipamentele care pot prezenta un risc grav pentru buna funcionare a sistemelor care sunt eseniale pentru sigurana vehiculului sau pentru performana lui de mediu nu sunt introduse pe pia, înmatriculate sau puse în funciune i sunt interzise, cu excepia cazului în care aceste piese sau echipamente au fost autorizate de ctre o autoritate de omologare în conformitate cu articolul 46 alineatele (1), (2) i (4).

(2) Pentru a garanta punerea în aplicare uniform a alineatului (1), Comisia poate s adopte acte de punere în aplicare pentru a întocmi o list a acestor piese sau echipamente pe baza informaiilor disponibile i, în special, a informaiilor comunicate de statele membre privind:

(a) gravitatea riscului pentru sigurana sau performana de mediu a vehiculelor echipate cu piesele sau echipamentele în cauz;

(b) efectul posibil asupra consumatorilor i productorilor de pe piaa pieselor de schimb a impunerii, în temeiul prezentului articol, a unei posibile cerine de autorizare pentru piesele sau echipamentul prevzute.

Respectivele acte de punere în aplicare se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2).

(3) Alineatul (1) nu se aplic pieselor sau echipamentelor originale i pieselor sau echipamentelor care au primit omologarea de tip în conformitate cu oricare dintre actele enumerate în anexa I, cu excepia cazului în care omologarea se refer la alte aspecte decât cele vizate la alineatul (1).

(4) Comisia este împuternicit s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 în ceea ce privete cerinele pe care le îndeplinesc piesele i echipamentele menionate la alineatul (1) de la prezentul articol.

(5) Aceste cerine pot fi bazate pe actele enumerate în anexa I sau pot consta dintr-o comparaie a pieselor sau echipamentului cu performanele de mediu sau de siguran ale vehiculului original sau cu una dintre piesele sale, dup caz. În oricare dintre aceste cazuri, cerinele garanteaz c piesele sau echipamentele nu afecteaz buna funcionare a sistemelor care sunt eseniale pentru sigurana vehiculului sau performana sa de mediu.

Articolul 46

Piese sau echipamente care pot prezenta un risc grav pentru buna funcionare a sistemelor eseniale – cerine conexe

(1) În sensul articolului 45 alineatul (1), productorul de piese sau echipamente prezint autoritii de omologare o cerere însoit de un raport de încercare redactat de un serviciu tehnic desemnat, care certific faptul c piesele sau echipamentele pentru care este solicitat autorizaia sunt conforme cu cerinele menionate la articolul 45 alineatul (4). Productorul poate depune doar o singur cerere pentru un tip de pies unei singure autoriti de omologare.

La cererea autoritii competente a unui alt stat membru, autoritatea de omologare care a acordat autorizaia trimite, în termen de o lun de la primirea cererii respective, o copie a certificatului de autorizare solicitat, însoit de anexe, printr-un sistem comun i securizat de schimb de informaii electronice. Copia poate fi i sub forma unui fiier electronic securizat.

(2) Cererea include detaliile privind productorul pieselor sau al echipamentelor, tipul, numrul de identificare i numrul de piese sau de echipamente, numele productorului vehiculului, tipul de vehicul i, dup caz, anul de fabricaie sau orice alt informaie care permite identificarea vehiculului în care urmeaz s fie montate piesele sau echipamentele respective.

Atunci când autoritatea de omologare constat, luând în considerare raportul de încercare i alte probe, c piesele sau echipamentele vizate sunt conforme cu cerinele menionate la articolul 45 alineatul (4), ea autorizeaz introducerea pe pia i punerea în funciune a pieselor sau echipamentelor, sub rezerva dispoziiei menionate la alineatul (4) al doilea paragraf din prezentul articol.

Autoritatea de omologare emite, fr întârziere, un certificat productorului.

(3) Comisia poate s adopte acte de punere în aplicare pentru a stabili un model i un sistem de numerotare pentru certificatul menionat în prezentul articol, alineatul (2) al treilea paragraf. Actele de punere în aplicare respective se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2).

(4) Productorul informeaz fr întârziere autoritatea de omologare care a acordat autorizaia asupra oricrei modificri care afecteaz condiiile în care acesta a fost eliberat. Autoritatea de omologare decide dac autorizaia trebuie revizuit sau dac trebuie eliberat o alt autorizaie i dac sunt necesare alte teste.

Responsabilitatea productorului este s se asigure c piesele sau echipamentele sunt produse i continu s fie produse potrivit condiiilor în care a fost eliberat autorizaia.

(5) Înainte de eliberarea unei autorizaii, autoritatea de omologare se asigur de existena unor modaliti i proceduri corespunztoare de asigurare a unui control efectiv al conformitii produciei.

În cazul în care autoritatea de omologare consider c nu mai sunt îndeplinite condiiile de eliberare a autorizaiei, aceasta îi solicit productorului s ia msurile necesare pentru a se asigura c piesele sau echipamentele sunt din nou conforme. Dac este necesar, autoritatea de omologare retrage autorizaia.

(6) Autoritile de omologare din diferite state membre semnaleaz Comisiei orice dezacord cu privire la autorizaia menionat la alineatul (2) al doilea paragraf. Comisia ia msurile necesare pentru a soluiona dezacordul, inclusiv, dac este necesar, prin solicitarea retragerii autorizaiei, dup consultarea autoritilor de omologare.

(7) Pân la întocmirea listei menionate la articolul 45 alineatul (2), statele membre pot menine dispoziii naionale referitoare la piesele sau echipamentele susceptibile s afecteze funcionarea corect a sistemelor eseniale pentru sigurana vehiculului sau performana sa de mediu.

Articolul 47

Retragerea vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate

(1) În situaia în care un productor care a obinut omologarea UE de tip pentru întregul vehicul este obligat, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008, s retrag vehicule deja introduse pe pia, înmatriculate sau pentru a cror punere în funciune productorul a fost responsabil, deoarece un sistem, o component sau o unitate tehnic separat montat pe vehicul prezint un risc grav pentru siguran, sntatea public sau protecia mediului, indiferent dac au fost omologate în mod corespunztor sau nu în conformitate cu prezentul regulament, sau deoarece o pies care nu face obiectul unor cerine speciale în temeiul legislaiei privind omologarea de tip prezint un risc grav pentru siguran, sntatea public sau protecia mediului, productorul în cauz informeaz de îndat autoritatea de omologare care a acordat omologarea vehiculului.

(2) În cazul în care un productor de sisteme, componente sau uniti tehnice separate cruia i s-a acordat omologarea UE de tip este obligat, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008, s retrag sisteme, componente sau uniti tehnice separate care au fost introduse pe pia sau pentru a cror punere în funciune productorul a fost responsabil, din cauz c acestea prezint un risc grav pentru siguran, sigurana la locul de munc, sntatea public sau protecia mediului, indiferent dac acestea au fost sau nu omologate în conformitate cu prezentul regulament, productorul informeaz fr întârziere autoritatea de omologare care a acordat omologarea.

(3) Productorul propune autoritii de omologare un ansamblu de soluii adecvate pentru a neutraliza riscul grav menionat la alineatele (1) i (2). Autoritatea de omologare comunic fr întârziere autoritilor de omologare ale celorlalte state membre soluiile propuse.

Autoritile de omologare se asigur c soluiile sunt puse în practic eficient pe teritoriu respectivului stat membru.

(4) Dac se consider c soluiile sunt insuficiente sau c nu au fost puse în aplicare suficient de repede de ctre autoritatea de omologare în cauz, aceasta informeaz fr întârziere autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip.

Autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip îl informeaz apoi pe productor. Dac productorul nu propune i nu implementeaz msuri eficace de remediere, autoritatea de omologare care a acordat omologarea UE de tip va lua toate msurile de protecie necesare, inclusiv retragerea omologrii UE de tip. În cazul retragerii omologrii UE de tip, în termen de o lun de la respectiva retragere, autoritatea de omologare informeaz, prin scrisoare recomandat sau mijloace electronice echivalente productorul, autoritile de omologare ale celorlalte state membre i Comisia.

Articolul 48

Notificarea deciziilor i a cilor de atac disponibile

(1) Toate deciziile adoptate în temeiul prezentului regulament, precum i toate deciziile privind refuzarea sau retragerea unei omologri UE de tip, refuzarea înmatriculrii, interzicerea sau restricionarea introducerii pe pia, a înmatriculrii sau a punerii în funciune a unui vehicul sau solicitarea retragerii de pe pia a unui vehicul, precizeaz în detaliu motivele pe care se întemeiaz.

(2) Aceste decizii sunt transmise prii interesate, cu precizarea cilor de atac de care aceasta dispune în conformitate cu legislaia în vigoare în statul membru respectiv, precum i a termenelor în care acestea pot fi exercitate.

CAPITOLUL XIII

REGLEMENTRI INTERNAIONALE

Articolul 49

Regulamentele CEE-ONU necesare pentru omologarea UE de tip

(1) Regulamentele CEE-ONU sau amendamentele la acestea pentru care Uniunea a votat în favoare sau la care Uniunea a aderat, i care sunt menionate în anexa I la prezentul regulament sau în actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament fac parte din cerinele pentru omologarea UE de tip a unui vehicul.

(2) Autoritile de omologare din statele membre accept omologrile acordate în conformitate cu reglementrile CEE-ONU menionate la articolul 1 i, dup caz, mrcile de omologare relevante, în locul omologrilor i mrcilor de omologare echivalente acordate în conformitate cu prezentul regulament i cu actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament.

(3) În cazul în care Uniunea a votat în favoarea unui regulament CEE-ONU sau a modificrilor aduse acestuia în scopul omologrii UE de tip a vehiculelor, Comisia adopt un act delegat în conformitate cu articolul 71 pentru a face regulamentul CEE-ONU sau modificrile aduse acestuia obligatorii i pentru a modifica anexa I la prezentul regulament sau actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament, dup caz.

Actul delegat respectiv specific datele aplicrii obligatorii a regulamentului CEE-ONU sau ale modificrilor la acesta i include dispoziii tranzitorii, dup caz.

Comisia adopt acte delegate separate care indic punerea în aplicare obligatorie a regulamentelor CEE-ONU.

Articolul 50

Recunoaterea rapoartelor de încercare ale OCDE în scopul omologrii UE de tip

(1) Fr a aduce atingere celorlalte cerine din prezentul regulament, atunci când se face referire la codurile OCDE în prezentul regulament, omologarea UE de tip se poate baza pe raportul de încercare complet

emis pe baza codurilor standard OCDE, ca alternativ la rapoartele de încercare întocmite în temeiul prezentului regulament sau al actelor delegate adoptate în temeiul prezentului regulament.

(2) Pentru a fi acceptabil în scopul omologrii UE de tip, raportul de încercare al OCDE menionat în alineatul (1) trebuie s fi fost aprobat în conformitate cu apendicele 1 la Decizia Consiliului OCDE din februarie 2012 de revizuire a codurilor standard ale OCDE pentru încercrile oficiale ale tractoarelor agricole i forestiere, astfel cum a fost modificat.

CAPITOLUL XIV

COMUNICAREA INFORMAIILOR TEHNICE

Articolul 51

Informaiile destinate utilizatorilor

(1) Productorul nu poate comunica informaii tehnice legate de elementele prevzute în prezentul regulament, în actele delegate sau în actele de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, care s difere de elementele omologate de autoritatea de omologare.

(2) În cazul în care un act delegat sau un act de punere în aplicare adoptat în temeiul prezentului regulament prevede astfel, productorul pune la dispoziia utilizatorilor toate informaiile relevante, precum i instruciunile necesare care descriu orice condiii speciale sau restricii privind utilizarea vehiculului, a unui sistem, a unei componente sau uniti tehnice separate.

(3) Informaiile menionate la alineatul (2) sunt puse la dispoziie în limba sau limbile oficiale ale statului membru în care vehiculul urmeaz s fie introdus pe pia, înmatriculat sau pus în funciune. Informaiile figureaz, dup aprobarea acestora de ctre autoritatea de omologare, în manualul de utilizare al proprietarului.

Articolul 52

Informaii destinate productorilor de componente sau de uniti tehnice separate

(1) Productorul vehiculului comunic fabricanilor de componente sau de uniti tehnice separate toate datele care sunt necesare pentru omologarea UE de tip a componentelor sau a unitilor tehnice separate sau pentru obinerea unei autorizaii în temeiul articolului 45, inclusiv, dup caz, desene menionate în actele delegate i în actele de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament.

Productorul vehiculului poate impune un acord obligatoriu productorilor de componente sau uniti tehnice separate pentru a proteja confidenialitatea oricror informaii care nu fac parte din domeniul public, inclusiv a celor legate de drepturile de proprietate intelectual.

(2) Productorul componentelor sau unitilor tehnice separate, în calitatea sa de deintor al unui certificat de omologare UE de tip care, în conformitate cu articolul 26 alineatul (4), include restricii de utilizare, condiii speciale de montaj sau ambele, furnizeaz productorului vehiculului toate informaiile detaliate relevante.

În cazul în care un act delegat adoptat în temeiul prezentului regulament conine astfel de prevederi, productorul componentelor sau al unitilor tehnice separate furnizeaz, împreun cu componentele sau unitile tehnice separate produse, instruciuni privind restriciile de utilizare, condiiile speciale de asamblare sau ambele.

CAPITOLUL XV

ACCES LA INFORMAIILE PRIVIND REPARAREA I ÎNTREINEREA

Articolul 53

Obligaiile productorilor

(1) Productorii le asigur comercianilor i reparatorilor autorizai, precum i operatorilor independeni un acces nediscriminatoriu la informaiile privind întreinerea i repararea vehiculelor prin intermediul paginilor web, utilizând un format standard, de o manier uor accesibil i comod. Aceast obligaie nu se aplic dac vehiculul a fost omologat ca vehicul produs în serie mic.

Programele informatice care sunt eseniale pentru buna funcionare a sistemului de siguran i de control al mediului pot fi protejate împotriva manipulrilor neautorizate. Totui, orice manipulare a acestor sisteme care este necesar pentru reparare sau întreinere sau care este accesibil comercianilor sau reparatorilor autorizai este pus, în mod nediscriminatoriu, i la dispoziia operatorilor independeni.

(2) Pân la adoptarea de ctre Comisie a unui format standard de furnizare a informaiilor menionate la alineatul (1), respectivele informaii sunt puse la dispoziie în mod consecvent, astfel încât s poat fi procesate de operatori independeni prin eforturi rezonabile.

Productorii le asigur comercianilor i reparatorilor autorizai, precum i operatorilor independeni un acces nediscriminatoriu la materiale de formare i echipamente de lucru. Acest acces include, dup caz, formare corespunztoare cu privire la descrcarea de software, gestionarea codurilor de eroare ale sistemului de diagnosticare a defectelor i utilizarea echipamentelor de lucru.

(3) Fr a aduce atingere alineatului (1), informaiile menionate aici includ:

(a) tipul i modelul tractorului;

(b) un numr de identificare neechivoc al vehiculului;

(c) manuale de service cuprinzând înscrierea reparaiilor i aciunilor de întreinere, precum i calendarul de service;

(d) manuale tehnice i buletine de servicii tehnice;

(e) informaii privind componentele i diagnosticarea (cum ar fi valorile teoretice minime i maxime pentru msurtori);

(f) scheme de cablaj;

(g) codurile de diagnosticare a defectelor, inclusiv codurile specifice ale productorilor;

(h) toate informaiile necesare pentru a instala software-uri noi sau actualizate pe un vehicul sau tip de vehicul nou (de exemplu, numrul de identificare a software-ului);

(i) informaii cu privire la dispozitivele i echipamentele brevetate, precum i informaii furnizate prin intermediul acestor dispozitive i echipamente;

(j) informaii privind înregistrrile de date, rezultatele încercrii, precum i alte informaii tehnice (cum ar fi datele bidirecionale de control, în cazul în care acestea se aplic tehnologiei utilizate);

(k) uniti de lucru sau perioade de timp standard pentru sarcinile de reparare i întreinere, dac acestea sunt puse la dispoziie direct sau prin intermediul unei pri tere concesionarilor i reparatorilor autorizai ai productorilor.

(4) Comercianii sau reparatorii autorizai în cadrul sistemului de distribuie a unui anumit productor de vehicule sunt considerai ca operatori independeni în sensul prezentului regulament, în msura în care acetia presteaz servicii de reparaii i întreinere pentru vehicule provenind de la un productor din al crui sistem de distribuie acetia nu fac parte.

(5) Informaiile privind repararea i întreinerea vehiculelor trebuie s fie disponibile în orice moment, cu excepia cazului în care este necesar întreinerea sistemului informatic.

(6) În scopul fabricrii i întreinerii pieselor de schimb, a uneltelor de diagnosticare i a echipamentelor de testare compatibile cu sistemele OBD, productorii vor furniza, pe baz nediscriminatorie, informaiile relevante privind sistemele OBD, precum i cele referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor, tuturor productorilor sau reparatorilor de componente, unelte de diagnosticare sau echipamente de testare interesai.

(7) În scopul proiectrii i fabricrii echipamentelor auto pentru vehiculele alimentate cu carburani alternativi, productorii furnizeaz, pe baz nediscriminatorie, informaiile relevante privind sistemele OBD, precum i referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor, tuturor productorilor, instalatorilor sau reparatorilor de echipamente pentru vehiculele pe baz de carburani alternativi interesai.

(8) La depunerea cererii pentru omologarea UE de tip sau pentru omologarea naional de tip, productorul pune la dispoziia autoritii de omologare dovada conformitii cu prezentul regulament în ceea ce privete informaiile solicitate în temeiul prezentului articol.

În cazul în care, la momentul respectiv, aceste informaii nu sunt disponibile sau nu sunt în conformitate cu prezentul regulament i cu actele delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, aplicabile în momentul depunerii cererii de omologare UE sau naionale de tip, productorul furnizeaz aceste informaii în termen de ase luni de la data omologrii.

Comisia poate s adopte un act de punere în aplicare pentru a stabili un model de certificat privind accesul la sistemul OBD al vehiculului i informaii privind repararea i întreinerea vehiculului care s ofere aceast dovad privind conformitatea autoritii de omologare. Actul de punere în aplicare respectiv se adopt în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2).

(9) Dac dovada conformitii nu este furnizat în termenul menionat la alineatul (8) al doilea paragraf, autoritatea de omologare ia msurile necesare pentru a asigura conformitatea.

(10) Productorul public pe site-urile sale modificrile i completrile ulterioare ale informaiilor referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor în acelai timp în care le pune la dispoziia reparatorilor autorizai.

(11) Atunci când datele privind repararea i întreinerea unui vehicul sunt pstrate într-o banc central de date a productorului vehiculului sau în numele su, reparatorii independeni au acces gratuit la aceste date i pot introduce informaii privind reparaiile i activitile de întreinere pe care le-au efectuat.

(12) În conformitate cu articolul 71, Comisia este împuternicit s adopte acte delegate de stabilire a detaliilor cerinelor referitoare la accesul la informaiile privind reparaiile i activitile de întreinere, în special la specificaiile tehnice privind modul în care sunt comunicate informaiile referitoare la repararea i întreinerea vehiculului.

(13) Prin intermediul actelor delegate menionate la alineatul (12), Comisia adapteaz cerinele privind informaiile stabilite în prezentul articol, inclusiv specificaiile tehnice legate de modul în care informaiile urmeaz s fie furnizate, pentru a asigura proporionalitatea, având în vedere, în special, cazul particular în care volumul de producie a vehiculului tip în cauz este relativ mic, inând seama de limitele pentru vehiculele de serie mic, astfel cum sunt stabilite în anexa II. În cazurile justificate corespunztor, o astfel de adaptare poate implica scutirea de obligaia de a furniza informaiile într-un format standard. O posibil adaptare sau scutire asigur, în orice caz, îndeplinirea obiectivelor prevzute de prezentul articol.

Articolul 54

Obligaiile în cazul în care exist mai muli titulari ai omologrii de tip

În cazul omologrii de tip în etape succesive, al omologrii de tip mixte, inclusiv al omologrii de tip multietap, productorul responsabil pentru omologarea de tip respectiv are, în acelai timp, sarcina s comunice atât productorului final, cât i operatorilor independeni informaii legate de repararea unui anumit sistem, a unei anumite componente sau uniti tehnice separate sau legate de o anumit etap.

Productorul final este responsabil pentru furnizarea informaiilor privind întregul vehicul operatorilor independeni.

Articolul 55

Tarife de acces la informaiile referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor

(1) Productorii pot percepe tarife rezonabile i adecvate pentru accesul la informaiile referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor, la instrumentele de lucru i la cursurile de formare care intr sub incidena prezentului regulament. Un tarif nu este considerat rezonabil sau adecvat dac descurajeaz accesul, neinând cont de frecvena accesrii de ctre operatorul independent.

(2) Productorii fac disponibile informaiile referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor zilnic, lunar sau anual, tarifele pentru accesul la aceste informaii variind în funcie de perioadele pentru care este acordat accesul.

Articolul 56

Forumul privind accesul la informaiile referitoare la vehicule

Domeniul de aplicare al activitilor desfurate de Forumul privind accesul la informaiile referitoare la vehicule, stabilite în conformitate cu articolul 13 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 692/2008 al Comisiei din 18 iulie 2008 de punere în aplicare i modificare a Regulamentului (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European i al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privete emisiile provenind de la vehiculele uoare pentru pasageri i de la vehiculele comerciale uoare (Euro 5 i Euro 6) i privind accesul la informaiile referitoare la repararea i întreinerea vehiculelor ([5]) se extinde la vehiculele care fac obiectul prezentului regulament.

Pe baza dovezilor de utilizare abuziv deliberat sau neintenionat a informaiilor referitoare la sistemele OBD ale vehiculelor i la repararea i întreinerea vehiculelor, forumul menionat la primul paragraf acord Comisiei consiliere privind msurile de prevenire a unor asemenea utilizri abuzive ale informaiilor.

CAPITOLUL XVI

DESEMNAREA I NOTIFICAREA SERVICIILOR TEHNICE

Articolul 57

Cerine legate de serviciile tehnice

(1) Prin desemnarea autoritilor de omologare se garanteaz c, înainte ca acestea s desemneze un serviciu tehnic în conformitate cu articolul 59, acest serviciu tehnic îndeplinete cerinele prevzute la alineatele (2) -(9) din prezentul articol.

(2) Sub rezerva articolului 60 alineatul (1), un serviciu tehnic se instituie în conformitate cu legislaia naional a unui stat membru i are personalitate juridic.

(3) Un serviciu tehnic este o parte ter independent de procesul de proiectare, fabricare, furnizare sau întreinere a vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate evaluate.

Un organism care aparine unei asociaii de întreprinderi sau unei federaii profesionale care reprezint întreprinderile implicate în proiectarea, fabricarea, furnizarea, asamblarea, utilizarea sau întreinerea vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate pe care le evalueaz, supune încercrilor sau inspecteaz poate fi considerat c îndeplinete cerinele din primul paragraf, cu condiia s se demonstreze c este independent i c nu exist conflicte de interese.

(4) Un serviciu tehnic, personalul su de conducere i personalul responsabil de îndeplinirea tipurilor de activiti pentru care sunt desemnai în conformitate cu articolul 59 alineatul (1) nu sunt proiectantul, productorul, furnizorul sau operatorul de întreinere al vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate pe care le evalueaz i nici nu reprezint prile implicate în aceste activiti. Acest lucru nu exclude utilizarea vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate evaluate, menionate la alineatul (3) din prezentul articol, care sunt necesare pentru funcionarea serviciului tehnic, nici utilizarea în scopuri personale a unor astfel de vehicule, sisteme, componente sau uniti tehnice separate.

Un serviciu tehnic se asigur c activitile filialelor sale sau ale subcontractanilor si nu afecteaz confidenialitatea, obiectivitatea sau imparialitatea tipurilor de activiti pentru care a fost desemnat.

(5) Un serviciu tehnic i personalul su îndeplinesc tipurile de activiti pentru care au fost desemnai la cel mai înalt nivel de integritate profesional i de competen tehnic necesar în domeniul respectiv i sunt liberi de orice presiuni i stimulente, îndeosebi financiare, care le-ar putea influena aprecierea sau rezultatele activitilor de evaluare i, în special, liberi de presiunile sau stimulentele din partea persoanelor sau grupurilor de persoane interesate de rezultatele activitilor în cauz.

(6) Un serviciu tehnic este capabil s îndeplineasc toate tipurile de activiti pentru care a fost desemnat în conformitate cu articolul 59 alineatul (1), demonstrând, aa cum a solicitat autoritatea de omologare care l-a desemnat, c dispune de:

(a) personal care are cunotinele necesare, cunotine tehnice i formare profesional specifice i care are experien suficient i adecvat pentru a-i îndeplini sarcinile;

(b) descrierea procedurilor relevante pentru tipurile de activiti pentru care dorete s fie desemnat, garantând transparena i reproductibilitatea acestor proceduri;

(c) procedurile necesare pentru desfurarea tipurilor de activiti pentru care dorete s fie desemnat, inând seama în mod corespunztor de gradul de complexitate al tehnologiei utilizate pentru producerea vehiculului, sistemului, componentei sau unitii tehnice separate respective, precum i de caracterul de serie sau de mas al procesului de producie; i

(d) mijloacele necesare pentru îndeplinirea în mod corespunztor a sarcinilor legate de tipurile de activiti pentru care dorete s fie desemnat i accesul la toate echipamentele i facilitile necesare.

În plus, el demonstreaz autoritii de omologare responsabile cu desemnarea c respect standardele prevzute în actele delegate adoptate în temeiul articolului 61, relevante pentru categoriile de activiti pentru care este desemnat.

(7) Se garanteaz imparialitatea serviciilor tehnice, a personalului lor de conducere i a personalului lor de evaluare. Acetia nu se implic în niciun fel de activitate care le-ar putea afecta imparialitatea sau integritatea în ceea ce privete tipurile de activiti pentru care au fost desemnai.

(8) Serviciile tehnice încheie o asigurare de rspundere pentru activitile pe care le desfoar, cu excepia cazului în care rspunderea revine, în conformitate cu legislaia naional, statului membru sau în cazul în care statul membru este direct responsabil de evaluarea conformitii.

(9) Personalul unui serviciu tehnic pstreaz secretul profesional referitor la toate informaiile obinute în îndeplinirea sarcinilor lor în temeiul prezentului regulament sau al oricrei dispoziii din legislaia naional de punere în aplicare a regulamentului menionat mai sus, mai puin fa de autoritatea de omologare care l-a desemnat sau atunci când acest lucru este impus de legislaia Uniunii sau de cea naional. Drepturile de autor sunt protejate.

Articolul 58

Filiale i subcontractani ai serviciilor tehnice

(1) Serviciile tehnice pot subcontracta unele dintre activitile pentru care au fost desemnate în conformitate cu articolul 59 alineatul (1) sau pot delega aceste activiti unei filiale, doar cu aprobarea autoritii de omologare care le-a desemnat.

(2) În cazul în care un serviciu tehnic subcontracteaz anumite sarcini legate de tipurile de activiti pentru care a fost desemnat sau recurge la o filial, acesta se asigur c subcontractantul sau filiala îndeplinete cerinele prevzute la articolul 57 i informeaz autoritatea de omologare care l-a desemnat în acest sens.

(3) Serviciile tehnice îi asum întreaga responsabilitate pentru sarcinile îndeplinite de oricare dintre subcontractanii sau filialele lor, oriunde ar fi acestea stabilite.

(4) Serviciile tehnice pun la dispoziia autoritii de omologare care le-a desemnat documentele relevante privind evaluarea calificrilor subcontractantului sau ale filialei i privind sarcinile îndeplinite de acestea.

Articolul 59

Desemnarea serviciilor tehnice

(1) Serviciile tehnice sunt desemnate pentru una sau mai multe dintre urmtoarele patru categorii de activiti, în funcie de domeniul lor de competen:

(a) categoria A: servicii tehnice care efectueaz în cadrul propriilor lor uniti încercrile specificate în prezentul regulament i în actele enumerate în anexa I;

(b) categoria B: servicii tehnice care supravegheaz încercrile specificate în prezentul regulament i în actele enumerate în anexa I, în cazul în care astfel de încercri au loc în cadrul unitilor productorului sau ale unei pri tere;

(c) categoria C: servicii tehnice care evalueaz i monitorizeaz cu regularitate procedurile productorului de control al conformitii produciei;

(d) categoria D: servicii tehnice care supravegheaz sau efectueaz încercri sau inspecii pentru supravegherea conformitii produciei.

(2) Autoritatea de omologare poate fi desemnat în calitate de serviciu tehnic pentru una sau mai multe dintre activitile menionate la alineatul (1).

(3) Serviciile tehnice dintr-o ar ter, altele decât cele desemnate în conformitate cu articolul 60, pot fi notificate în sensul articolului 63, dar doar dac acceptarea serviciilor tehnice se face printr-un acord bilateral între Uniune i ara ter în cauz. Acest lucru nu împiedic un serviciu tehnic înfiinat în conformitate cu dreptul naional al unui stat membru, în conformitate cu articolul 57 alineatul (2), s înfiineze filiale în rile tere, cu condiia ca filialele s fie gestionate i controlate direct de serviciul tehnic desemnat.

Articolul 60

Serviciile tehnice interne acreditate ale productorului

(1) Serviciul tehnic intern acreditat al unui productor poate fi desemnat doar pentru activitile de categoria A cu privire la cerinele tehnice pentru care încercrile interne sunt permise printr-un act delegat adoptat în temeiul prezentului regulament. Serviciul tehnic respectiv constituie o parte separat i distinct a întreprinderii i nu este implicat în proiectarea, producerea, furnizarea sau întreinerea vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate pe care le evalueaz.

(2) Un serviciu tehnic intern acreditat îndeplinete urmtoarele cerine:

(a) pe lâng faptul c este desemnat de autoritatea de omologare dintr-un stat membru, acesta este acreditat i de un organism naional de acreditare, astfel cum este prevzut la articolul 2 punctul 11 din Regulamentul (CE) nr. 765/2008 i în conformitate cu standardele i procedurile prevzute la articolul 61 din prezentul regulament;

(b) serviciul tehnic intern acreditat i personalul acestuia sunt identificabile din punctul de vedere al organizrii întreprinderii i aplic metode de raportare în cadrul întreprinderii din care fac parte, ceea ce asigur imparialitatea lor i o demonstreaz fa de organismul naional de acreditare;

(c) nici serviciul tehnic intern acreditat, nici personalul acestuia nu se implic în niciun fel de activitate care le-ar putea afecta imparialitatea sau integritatea în ceea ce privete tipurile de activiti pentru care au fost desemnai;

(d) serviciul tehnic intern acreditat presteaz servicii exclusiv pentru întreprinderea din care face parte.

(3) Un serviciu tehnic intern acreditat nu trebuie notificat Comisiei, în sensul articolului 63, dar întreprinderea din care face parte sau organismul naional de acreditare furnizeaz autoritii de omologare care l-a desemnat, la cererea acesteia din urm, informaiile cu privire la acreditarea acestuia.

Articolul 61

Proceduri pentru standardele de performan i evaluarea serviciilor tehnice

Pentru a se asigura c serviciile tehnice îndeplinesc aceleai standarde ridicate de performan în toate statele membre, Comisia este împuternicit s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 în ceea ce privete standardele pe care trebuie s le respecte serviciile tehnice, precum i procedura de evaluare a acestora, în conformitate cu articolul 62, i acreditarea lor, în conformitate cu articolul 60.

Articolul 62

Evaluarea competenelor serviciilor tehnice

(1) Autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea întocmete un raport de evaluare prin care demonstreaz c serviciul tehnic candidat a fost evaluat în ceea ce privete respectarea cerinelor din prezentul regulament i actele delegate adoptate în temeiul prezentului regulament. Acest raport poate include un certificat de acreditare eliberat de un organism de acreditare.

(2) Evaluarea care st la baza raportului menionat la alineatul (1) se efectueaz în conformitate cu dispoziiile stabilite într-un act delegat adoptat în temeiul articolului 61. Raportul de evaluare este revizuit cel puin o dat la trei ani.

(3) Raportul de evaluare este comunicat Comisiei, la cerere. În cazurile în care evaluarea nu se bazeaz pe un certificat de acreditare eliberat de un organism de acreditare naional care s certifice c serviciul tehnic îndeplinete cerinele prezentului regulament, autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea furnizeaz Comisiei documente justificative care certific competenele serviciului tehnic i msurile luate pentru a garanta c serviciul tehnic este monitorizat periodic de autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea i c acesta satisface cerinele prezentului regulament i ale actelor delegate adoptate în temeiul prezentului regulament.

(4) Autoritatea de omologare care intenioneaz s fie desemnat ca serviciu tehnic, în conformitate cu articolul 59 alineatul (2), documenteaz conformitatea printr-o evaluare efectuat de auditori independeni de activitatea supus evalurii. Auditorii pot aparine aceleiai organizaii, cu condiia de a fi administrai în mod separat fa de personalul implicat în activitatea evaluat.

(5) Un serviciu tehnic intern acreditat respect dispoziiile relevante ale prezentului articol.

Articolul 63

Procedurile de notificare

(1) Statele membre aduc la cunotina Comisiei numele, adresa, inclusiv adresa electronic, persoanele responsabile i categoria de activiti ale fiecrui serviciu tehnic pe care l-au desemnat, precum i orice modificri ulterioare aduse acestor desemnri. Actul de notificare precizeaz pentru care dintre elementele enumerate în anexa I au fost desemnate serviciile tehnice.

(2) Un serviciu tehnic îi poate exercita activitile vizate la articolul 59 alineatul (1) în numele autoritii de omologare însrcinate cu desemnarea, responsabile pentru omologarea de tip dac acest lucru a fost notificat în prealabil Comisiei, în conformitate cu prezentul articol alineatul (1).

(3) Acelai serviciu tehnic poate fi desemnat de mai multe autoriti de omologare însrcinate cu desemnarea i notificat de statele membre de care aparin aceste autoriti de omologare însrcinate cu desemnarea, indiferent de categoria sau categoriile de activiti pe care acesta le va desfura în conformitate cu articolul 59 alineatul (1).

(4) Comisia este notificat cu privire la orice modificri ulterioare relevante legate de desemnare.

(5) În cazul în care, în aplicarea unui act menionat în anexa I, trebuie desemnat o organizaie specific sau un organism competent care s desfoare o activitate ce nu este inclus în activitile menionate la articolul 59 alineatul (1), notificarea se face în conformitate cu prezentul articol.

(6) Comisia public pe site-ul su o list i detalii privind serviciile tehnice notificate în conformitate cu prezentul articol.

Articolul 64

Modificri ale desemnrilor

(1) În cazul în care o autoritate de omologare însrcinat cu desemnarea a constatat sau a fost informat c un serviciu tehnic desemnat nu mai îndeplinete cerinele prevzute în prezentul regulament sau c acesta nu îi îndeplinete obligaiile, autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea restricioneaz, suspend sau retrage desemnarea, dup caz, în funcie de gravitatea înclcrii cerinelor sau a neîndeplinirii obligaiilor. Statul membru care a notificat acest serviciu tehnic informeaz fr întârziere Comisia în acest sens. Comisia modific în consecin informaiile publicate, menionate la articolul 63 alineatul (6).

(2) În caz de restricionare, suspendare sau retragere a desemnrii sau în cazul în care serviciul tehnic i-a încetat activitatea, autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea ia msurile necesare pentru a se asigura c dosarele serviciului tehnic respectiv sunt fie tratate de un alt serviciu tehnic, fie sunt puse la dispoziia autoritii de omologare însrcinate cu desemnarea sau a autoritilor de supraveghere a pieei, la cererea acestora.

Articolul 65

Contestarea competenei serviciilor tehnice

(1) Comisia investigheaz toate cazurile în care se îndoiete sau i se atrage atenia asupra unei îndoieli privind competena unui serviciu tehnic sau continuarea îndeplinirii de ctre un serviciu tehnic a cerinelor i responsabilitilor care îi revin.

(2) Statul membru de care aparine autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea prezint Comisiei, la cerere, toate informaiile referitoare la baza desemnrii sau la meninerea desemnrii serviciului tehnic în cauz.

(3) Comisia se asigur c toate informaiile sensibile obinute pe parcursul investigaiilor sale sunt tratate în mod confidenial.

(4) În cazul în care Comisia constat c un serviciu tehnic nu îndeplinete sau nu mai îndeplinete cerinele pentru desemnarea sa, ea informeaz statul membru de care aparine autoritate de omologare însrcinat cu desemnarea, în vederea adoptrii, în cooperare cu statul membru respectiv, a msurilor corective necesare i solicit statului membru respectiv s aplice aceste msuri corective, inclusiv, dac este necesar, s retrag desemnarea.

Articolul 66

Obligaii privind activitatea serviciilor tehnice

(1) Serviciile tehnice desfoar tipurile de activiti pentru care au fost desemnate în numele autoritii de omologare însrcinate cu desemnarea i în conformitate cu procedurile de evaluare i de încercare prevzute în prezentul regulament i în actele menionate în anexa I.

Serviciile tehnice supravegheaz încercrile sau efectueaz propriile încercri necesare pentru omologare sau pentru inspeciile specificate în prezentul regulament sau într-unul dintre actele enumerate la anexa I, cu excepia cazului în care sunt permise proceduri alternative. Serviciile tehnice nu efectueaz încercri, evaluri sau inspecii pentru care nu au fost desemnate în mod corespunztor de autoritatea lor de omologare.

(2) Serviciile tehnice iau, în orice moment, urmtoarele msuri:

(a) permit autoritii lor de omologare însrcinate cu desemnarea s asiste serviciul tehnic în cursul evalurii conformitii, dup caz; i

(b) fr a aduce atingere articolului 57 alineatul (9) i articolului 67, furnizeaz autoritii lor de omologare însrcinate cu desemnarea informaiile care pot fi solicitate cu privire la categoriile lor de activiti care intr sub incidena prezentului regulament.

(3) În cazul în care un serviciu tehnic constat c productorul nu a îndeplinit cerinele stabilite în prezentul regulament, acesta informeaz autoritatea de omologare de desemnare pentru ca autoritatea de omologare de desemnare s solicite productorului s ia msurile corective adecvate i, ulterior, s nu elibereze un certificat de omologare de tip pân când nu au fost luate msurile corective necesare, solicitate de autoritatea de omologare.

(4) În cazul în care, pe parcursul monitorizrii conformitii produciei, dup eliberarea certificatului de omologare de tip, un serviciu tehnic care acioneaz în numele autoritii de omologare însrcinate cu desemnarea constat c un vehicul, un sistem, o component sau o unitate tehnic separat nu mai respect prezentul regulament, acesta informeaz, în consecin, autoritatea de omologare însrcinat cu desemnarea. Autoritatea de omologare ia msurile necesare, astfel cum este prevzut la articolul 28.

Articolul 67

Obligaii privind informarea serviciilor tehnice

(1) Serviciile tehnice informeaz autoritile de omologare însrcinate cu desemnarea cu privire la:

(a) orice neconformitate observat care poate implica refuzarea, restricionarea, suspendarea sau retragerea certificatului de omologare de tip;

(b) orice circumstane care afecteaz domeniul de aplicare i condiiile desemnrii lor;

(c) orice cerere de informare cu privire la activitile lor, primit de la autoritile de supraveghere a pieei.

(2) La cererea autoritii de omologare însrcinate cu desemnarea, serviciile tehnice furnizeaz informaii privind activitile care fac obiectul desemnrii, precum i privind orice alt activitate desfurat, inclusiv activitile i subcontractrile transfrontaliere.

CAPITOLUL XVII

ACTE DE PUNERE ÎN APLICARE I ACTE DELEGATE

Articolul 68

Acte de punere în aplicare

În vederea atingerii obiectivelor din prezentul regulament i pentru a stabili condiii uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, Comisia adopt, în conformitate cu procedura de examinare menionat la articolul 69 alineatul (2), acte de punere în aplicare care stabilesc urmtoarele dispoziii de aplicare:

(a) modele pentru documentul informativ i pentru dosarul informativ menionate la articolul 22;

(b) sistemul de numerotare a certificatelor de omologare UE de tip menionat la articolul 24 alineatul (4);

(c) modelul pentru certificatul de omologare UE de tip menionat la articolul 25 alineatul (2);

(d) modelul pentru fia cu rezultatele încercrilor anexat la certificatul de omologare UE de tip, menionat la articolul 25 alineatul (3) litera (a);

(e) modelul pentru lista cerinelor sau a actelor menionate la articolul 25 alineatul (6);

(f) cerinele generale pentru formatul raportului de încercare menionat la articolul 27 alineatul (1);

(g) modelul pentru certificatul de conformitate menionat la articolul 33 alineatul (2);

(h) modelul pentru marca de omologare UE de tip menionat la articolul 34;

(i) autorizaiile de a acorda omologri UE de tip care scutesc noile tehnologii sau noile concepte menionate la articolul 35 alineatul (3);

(j) modelele pentru certificatul de omologare de tip i pentru certificatul de conformitate în ceea ce privete noile tehnologii sau noile concepte menionate la articolul 35 alineatul (4);

(k) autorizaiile acordate statelor membre de a extinde omologarea de tip menionat la articolul 36 alineatul (2);

(l) lista pieselor sau echipamentelor menionat la articolul 45 alineatul (2);

(m) modelul i sistemul de numerotare pentru certificatul menionat la articolul 46 alineatul (3), precum i aspectele legate de procedura de autorizare menionat la articolul respectiv;

(n) modelul pentru certificatul care ofer autoritii de omologare dovada conformitii, astfel cum este prevzut la articolul 53 alineatul (8).

Articolul 69

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistat de „Comitetul tehnic – vehicule agricole” (TC-AV). Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplic articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

În cazul în care comitetul nu emite niciun aviz, Comisia nu adopt proiectul de act de punere în aplicare i se aplic articolul 5 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 70

Modificarea anexelor

Fr a aduce atingere prevederilor prezentului regulament legate de modificarea anexelor sale, Comisia este împuternicit, de asemenea, s adopte acte delegate în conformitate cu articolul 71 referitor la modificrile aduse anexei I, pentru a introduce referinele actului de reglementare i pentru a lua în considerare rectificrile.

Articolul 71

Exercitarea delegrii

(1) Se deleag Comisiei competena de a adopta acte delegate, sub rezerva respectrii condiiilor prevzute la prezentul articol.

▼M5

(2) Competena de a adopta acte delegate menionat la articolul 17 alineatul (5), articolul 18 alineatul (4), articolul 19 alineatul (6), articolul 20 alineatul (8), articolul 27 alineatul (6), articolul 28 alineatul (6), articolul 45 alineatul (4), articolul 49 alineatul (3), articolul 53 alineatul (12), articolul 61 i articolul 70 se confer Comisiei pe o perioad de cinci ani de la 22 martie 2013. Delegarea de competene se prelungete tacit cu perioade de timp identice, cu excepia cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puin trei luni înainte de încheierea fiecrei perioade. Comisia întocmete un raport cu privire la delegarea de competene pân la 22 iunie 2022 i cu cel puin nou luni înainte de încheierea fiecrei perioade de cinci ani succesive.

▼B

(3) Delegarea competenelor prevzut la articolul 17 alineatul (5), articolul 18 alineatul (4), articolul 19 alineatul (6), articolul 20 alineatul (8), articolul 27 alineatul (6), articolul 28 alineatul (6), articolul 45 alineatul (4), articolul 49 alineatul (3), articolul 53 alineatul (12), articolul 61 i articolul 70 poate fi revocat în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capt delegrii competenei specificate în decizia respectiv. Decizia intr în vigoare în ziua urmtoare publicrii sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dat ulterioar, menionat în decizie. Aceasta nu aduce atingere valabilitii actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) Imediat ce adopt un act delegat, Comisia notific simultan Parlamentului European i Consiliului acest lucru.

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 17 alineatul (5), articolul 18 alineatul (4), articolul 19 alineatul (6), articolul 20 alineatul (8), articolul 27 alineatul (6), articolul 28 alineatul (6), articolul 45 alineatul (4), articolul 49 alineatul (3), articolul 53 alineatul (12), articolul 61 i articolul 70 intr în vigoare doar dac Parlamentul European sau Consiliul nu au formulat obiecii la acesta în termen de dou luni de la data notificrii actului respectiv Parlamentului European i Consiliului sau dac, înainte de expirarea termenului respectiv, atât Parlamentul European, cât i Consiliul au informat Comisia c nu intenioneaz s formuleze obiecii. La iniiativa Parlamentului European sau a Consiliului, aceast perioad de obiecii se prelungete cu dou luni.

CAPITOLUL XVIII

DISPOZIII FINALE

Articolul 72

Sanciuni

(1) Statele membre stabilesc sanciunile în cazul înclcrii prezentului regulament i a actelor sale delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament de ctre operatorii economici. Statele membre iau toate msurile necesare pentru a se asigura c sanciunile sunt aplicate. Sanciunile prevzute sunt eficiente, proporionale i disuasive. Statele membre informeaz Comisia despre dispoziiile în cauz pân la 23 martie 2015 i îi comunic fr întârziere orice modificare ulterioar a acestor dispoziii de natur s le afecteze.

(2) Tipurile de înclcri care fac obiectul unei sanciuni includ:

(a) fals în declaraii în timpul procedurilor de omologare sau al procedurilor de rechemare de pe pia;

(b) falsificarea rezultatelor încercrilor privind omologarea de tip sau privind conformitatea în funcionare;

(c) disimularea datelor sau specificaiilor tehnice care ar putea duce la rechemarea în service, refuzarea sau retragerea omologrii de tip;

(d) utilizarea dispozitivelor de manipulare;

(e) refuzul de a permite accesul la informaii;

(f) punerea la dispoziie pe pia de ctre operatorii economici de vehicule, sisteme, componente sau uniti tehnice separate care trebuie s fac obiectul omologrii, dar care nu sunt omologate sau falsificarea de ctre acetia de documente sau marcaje în acest scop.

Articolul 73

Dispoziii tranzitorii

(1) Fr a aduce atingere altor prevederi din prezentul regulament, prezentul regulament nu invalideaz nicio omologare UE de tip acordat vehiculelor, sistemelor, componentelor sau unitilor tehnice separate înainte de 1 ianuarie 2016.

(2) Autoritile de omologare continu s acorde prelungirea omologrilor pentru vehiculele, sistemele, componentele sau unitile tehnice separate menionate la alineatul (1) în conformitate cu Directiva 2003/37/CE i oricare din directivele enumerate la articolul 76 alineatul (1). Totui, aceste omologri nu sunt utilizate în scopul obinerii unei omologri de tip a întregului vehicul, în temeiul prezentului regulament.

(3) Prin derogare de la prezentul regulament, noile sisteme, componente, uniti tehnice separate sau vehicule care au primit omologarea de tip a întregului vehicul, în conformitate cu Directiva 2003/37/CE, pot fi în continuare înregistrate, introduse pe pia sau puse în funciune pân la 31 decembrie 2017. Noile vehicule care nu au fcut obiectul omologrii de tip în temeiul Directivei 2003/37/CE pot continua, de asemenea, s fie înregistrate sau s fie puse în funciune pân la acea dat, în conformitate cu legislaia din statul membru în care acestea au fost puse în funciune sau înmatriculate.

Într-un astfel de caz, autoritile naionale nu interzic, nu restricioneaz i nu împiedic înmatricularea, introducerea pe pia sau punerea în funciune a vehiculelor care corespund tipului aprobat.

Articolul 74

Raport

(1) Pân la 31 decembrie 2019, statele membre informeaz Comisia cu privire la punerea în aplicare a procedurilor de omologare de tip prevzute în prezentul regulament.

(2) Pe baza informaiilor comunicate în temeiul alineatului (1), Comisia prezint în faa Parlamentului European i a Consiliului un raport privind stadiul aplicrii prezentului regulament pân la 31 decembrie 2020.

Articolul 75

Revizuire

(1) Pân la 31 decembrie 2022, Comisia prezint un raport Parlamentului European i Consiliului cu privire la subiectele menionate la alineatul (3).

(2) Raportul se bazeaz pe o consultare cu prile interesate relevante i ia în considerare standardele europene i internaionale existente în materie.

(3) Pân la 31 decembrie 2021, statele membre prezint Comisiei un raport privind:

(a) numrul de omologri individuale acordate pe an vehiculelor care fac obiectul prezentului regulament înainte de prima lor înregistrare de ctre autoritile naionale din statul membru respectiv, de la 1 ianuarie 2016;

(b) criteriile naionale pe care s-au bazat aceste omologri, în cazul în care aceste criterii s-au îndeprtat de la cerinele obligatorii pentru omologarea UE de tip.

(4) Raportul este însoit, dup caz, de propuneri legislative i examineaz includerea omologrilor individuale în prezentul regulament, pe baza unor cerine armonizate.

Articolul 76

Abrogare

▼M5

(1) Fr a aduce atingere articolului 73 alineatul (2) din prezentul regulament, Directivele 76/432/CEE, 76/763/CEE, 77/537/CEE, 78/764/CEE, 80/720/CEE, 86/297/CEE, 86/298/CEE, 86/415/CEE, 87/402/CEE, 2000/25/CE, 2003/37/CE, 2008/2/CE, 2009/57/CE, 2009/58/CE, 2009/59/CE, 2009/60/CE, 2009/61/CE, 2009/63/CE, 2009/64/CE, 2009/66/CE, 2009/68/CE, 2009/75/CE, 2009/76/CE i 2009/144/CE se abrog de la 1 ianuarie 2016.

▼B

(2) Referirile la directivele abrogate se consider drept referiri la prezentul regulament i se interpreteaz, în ceea ce privete Directiva 2003/37/CE, în conformitate cu tabelul de corelare prezentat în anexa III.

Articolul 77

Modificri ale Directivei 2006/42/CE

Articolul 1 alineatul (2) litera (e) prima liniu din Directiva 2006/42/CE se înlocuiete cu urmtorul text:

„— tractoarele agricole i forestiere, excluzând echipamentele instalate pe aceste vehicule,”.

Articolul 78

Intrare în vigoare i aplicare

(1) Prezentul regulament intr în vigoare în a douzecea zi de la data publicrii în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Prezentul regulament se aplic de la 1 ianuarie 2016.

Din 22 martie 2013, autoritile naionale nu refuz acordarea unei omologri UE de tip sau a unei omologri naionale pentru un nou tip de vehicul sau nu interzic înmatricularea, introducerea pe pia sau punerea în funciune a unui nou vehicul, în cazul în care vehiculul respectiv respect prezentul regulament, precum i actele delegate i de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentului regulament, în cazul în care un productor solicit acest lucru.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale i se aplic direct în toate statele membre.

ANEXA I

LISTA CERINELOR ÎN SCOPUL OMOLOGRII UE DE TIP A VEHICULELOR

Nr.	Articolul	Obiect	Referina actului de reglementare	Autovehicule	Categorii de vehicule									
					T1a	T1b	T2a	T2b	T3a	T3b	T4.1a	T4.1b (+)	T4.2a	T4.2b (+)
1	17(2)(a)	Integritatea structurii vehiculului	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	17(2)(b)	Viteza maxim constructiv, regulatorul de vitez i dispozitivele	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

		de limitare a vitezei												
3	17(2)(b)	Dispozitive de frânare i cuplarea frânei remorcii	RVBR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4	17(2)(b)	Direcia pentru tractoarele rapide	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 79 REV. [numr nou])	Y	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X
5	17(2)(b)	Direcia	RVFSR	Y	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA
6	17(2)(b)	Vitezometrul	**M3** RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	17(2)(c)	Câmp vizual i tergtoare	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 71 REV. 1)	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8	17(2)(c)	Geamuri	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 43 Rev.2 Am. 3 Supl. 11)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9	17(2)(c)	Oglinzi retrovizoare	RVFSR	Y	X	X	X	X	►**M3** X	X	X	X	X	X
10	17(2)(c)	Sisteme de informare a conductorului auto	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	17(2)(d)	Dispozitive de iluminare i semnalizare luminoas i sursele lor de lumin	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 3 Rev.3 Am. 1 Supl. 11; CEE-ONU 4 Rev. 4 Supl. 14; CEE-ONU 5 Suplimentul 7 la seria 02 de amendamente; CEE-ONU 6 Rev. 4 Supl. 17; CEE-ONU 7 Rev. 4 Supl. 15; CEE-ONU 19 Rev. 5 Supl. 1; CEE-ONU 23 Rev. 2 Supl. 15; CEE-ONU 31 Suplimentul 7 la seria 02 de amendamente; CEE-ONU 37 Suplimentul 36 la seria 03 d e amendamente; CEE-ONU 38 Rev. 2 Supl. 14; CEE-ONU	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

			98 Rev. 1 Supl. 11; CEE-ONU 99 Suplimentul 6 la versiunea original a regulamentului; CEE-ONU 112 seria 01 de amendamente; CEE-ONU 1 1 3 Suplimentul 9 la versiunea original a regulamentului)											
12	17(2)(d)	Instalaii de iluminat	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 86 Am. [numr nou])		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	17(2)(e)	Sistemele de protecie a ocupanilor vehiculului, inclusiv amenajrile interioare, tetierele, centurile de siguran, portierele	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14	17(2)(f)	Exteriorul vehiculului i accesoriile	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15	17(2)(g)	Compatibilitate electromagnetic	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16	17(2)(h)	Dispozitive de avertizare acustic	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	17(2)(i)	Sisteme de înclzire	RVFSR	Y	X	X	X	X	X	►M3 X	X	X	X	X
18	17(2)(j)	Dispozitive de prevenire a utilizrii neautorizate	RVFSR	Y (doar pentru categoriile T i C)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	17(2)(k)	Plac de înmatriculare	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
20	17(2)(k)	Placa regulamentar i marcarea	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21	17(2)(l)	Dimensiunile i masa remorcii	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	17(2)(l)	Masa maxim cu încrctur	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	17(2)(l)	Mase de balast	RVFSR		X	X	X	X	►M3 X	►M3 X	X	X	X	X

24	17(2)(m)	Sigurana sistemelor electrice	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	17(2)(a), 17(2)(m), 18(2)(l)	Rezervor de combustibil	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
26	17(2)(n)	Dispozitive de protecie spate	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
27	17(2)(o)	Protecie lateral	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
28	17(2)(p)	Platforme de încrcare	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	17(2)(q)	Dispozitive de remorcare	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	17(2)(r)	Pneuri	RVFSR (bazat pe CEE-ONU 106 Am. 5 Supl. 6)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
31	17(2)(s)	Dispozitive antiîmprocare	RVFSR	Y	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X	NA	X
32	17(2)(t)	Mers înapoi	RVFSR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
33	17(2)(u)	enile	RVFSR		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
34	17(2)(v)	Cuplaje mecanice	RVFSR		X	X	X	X	X	**M3** X	X	X	X	X
35	18(2)(a)	Dispozitive de protecie în caz de rsturnare	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 3, astfel cum a fost modificat)		X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X
36	18(2)(a)	Dispozitive de protecie în caz de rsturnare (tractoare cu enile)	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 8, astfel cum a fost modificat)		NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
37	18(2)(a)	Dispozitive de protecie în caz de rsturnare (încercri statice)	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 4, astfel cum a fost modificat)		X	X	NA	NA	NA	NA	NA	NA	X	X

38	18(2)(a)	Dispozitive de protecie în caz de rsturnare montate în fa (tractoare cu ecartament îngust)	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 6, astfel cum a fost modificat)		NA	NA	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
39	18(2)(a)	Dispozitive de protecie în caz de rsturnare montate în spate (tractoare cu ecartament îngust)	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 7, astfel cum a fost modificat)		NA	NA	X	X	X	X	NA	NA	NA	NA
40	18(2)(b)	Dispozitive de protecie contra c derii obiectelor	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codului OCDE 10, astfel cum a fost modificat)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
41	18(2)(c)	Scaune pentru pasageri	RVCR		X	X	►M1 X	►M1 X	X	X	X	X	X	X
42	18(2)(d)	Nivelul zgomotului la care este expus conductorul auto	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
43	18(2)(e)	Scaunul i poziia conductoru-lui	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
44	18(2)(f)	Spaiul de manevr i de acces la postul de conducere	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
45	18(2)(g)	Prizele de putere	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46	18(2)(h)	Protecia elementelor de acionare	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	18(2)(i)	Ancorajele centurilor de siguran	RVCR (raport de încercare alternativ la cel din domeniul de aplicare al codurilor OCDE 3, 4, 6, 7, 8, astfel cum a fost modificat)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
48	18(2)(j)		RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

		Centuri de siguran												
49	18(2)(k)	OPS, Protecia contra penetrrii obiectelor	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50	18(2)(l)	Sistemul de evacuare	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
51	18(2)(l), 18(2)(n), 18(2)(q), 18(4)	Manualul de utilizare	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
52	18(2)(o)	Sistemele de control, inclusiv în special dispozitivele de oprire de urgen i cele automate	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
53	18(2)(p)	Protecia împotriva riscurilor mecanice, altele decât cele menionate la articolul 18 alineatul (2) literele (a), (b), (g), (k), inclusiv protecia împotriva spargerii conductelor care transport lichide, precum i a deplasrii necontrolate a vehiculului	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
54	18(2)(r), 18(2)(p)	Aprtoare i dispozitive de protecie	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
55	18(2)(l), 18(2)(s), 18(2)(q), 18(4)	Informaii, avertizri i marcaje	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
56	18(2)(t)	Materiale i produse	RVCR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
57	18(2)(u)	Baterii	RVCR	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
58	18(4)	Ieirea de urgen	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
59	18(2)(l), 18(4)	Sistemul de ventilaie i filtrare din cabin	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

60	18(4)	Viteza de ardere a materialului cabinei	RVCR		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
61	19(2)(a)	Emisii poluante	REPPR (etapele de emisii din 2000/25/CE i 97/68/CE)		X	X	X	X	X Dac intr în domeniul de aplicare a l directivei	X Dac intr în domeniul de aplicare a l directivei	X	X	X	X
62	19(2)(b)	Nivelul sonor (extern)	REPPR (valorile limit din 2009/63/CE)	Y	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Legend:

(+) = dac se creeaz o astfel de subcategorie în cadrul categoriei

(++) = doar pentru subcategoriile care corespund celor cu indice b în cadrul categoriei T

X = aplicabil

I = acelai ca pentru T conform categoriei

Y = actele relevante pentru autovehicule sunt acceptate ca echivalente, dup cum se specific în actul delegat

Z = aplicabil doar în cazul echipamentelor remorcate interschimbabile care intr în categoria R din cauza raportului între masa ma încrctur de minimum 3,0 (articolul 3, definiia 9)

NA = nu se aplic

RVFSR = Regulament privind cerinele de siguran în funcionare a vehiculului (act delegat)

RVCR = Regulament privind cerinele de construcie a vehiculului (act delegat)

REPPR = Regulament privind cerinele de performan de mediu i de propulsie (act delegat)

RVBR = Regulament privind cerinele referitoare la sistemele de frânare ale vehiculului (act delegat)

ANEXA II

LIMITE PENTRU SERII MICI

Numrul de uniti de un anumit tip destinate înmatriculrii, punerii la dispoziie pe pia sau punerii în exploatare pe an în fiecare stat membru nu depete valoarea indicat mai jos pentru fiecare categorie în cauz.

Categoria	**Uniti (pentru fiecare tip)**
T	150
C	50

ANEXA III

Tabel de coresponden

(menionat la articolul 76)

Directiva 2003/37/CE	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolele 1 i 2
Articolul 2	Articolul 3
Articolul 3	Articolele 20-23
Articolul 4	Articolele 22, 24 i 26
Articolul 5	Articolele 29-31
Articolul 6	Articolele 33 i 34
Articolul 7	Articolele 5, 38 i 40
Articolul 8 alineatul (1) Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 38 alineatul (2) Articolele 35-37 i 39
Articolul 9	Articolul 37
Articolul 10	Articolul 39
Articolul 11	Articolele 35 i 36
Articolul 12	Articolele 49 i 50
Articolul 13	Articolele 8 i 28
Articolul 14	Articolul 24
Articolul 15	Articolele 41-48
Articolul 16	Articolele 41 i 44
Articolul 17	Articolul 44
Articolul 18	Articolul 48
Articolul 19	Articolele 68, 70 i 71
Articolul 20	Articolul 69
Articolul 21	Articolele 5, 57-67
Articolul 22	—
Articolul 23	—
Articolul 24	—
Articolul 25	—
Articolul 26	—

([1]) JO L 374, 27.12.2006, p. 10.

([2]) Regulamentul (UE) 2016/1628 al Parlamentului European i al Consiliului din 14 septembrie 2016 privind cerinele referitoare la limitele emisiilor de poluani gazoi i de particule poluante i omologarea de tip pentru motoarele cu ardere intern pentru echipamentele mobile fr destinaie rutier, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1024/2012 i a Regulamentului (UE) nr. 167/2013 i de modificare i abrogare a Directivei 97/68/CE (JO L 252, 16.9.2016, p. 53).

([3]) Regulamentul delegat (UE) 2015/96 al Comisiei din 1 octombrie 2014 de completare a Regulamentului (UE) nr. 167/2013 al Parlamentului European i al Consiliului în ceea ce privete cerinele de performan de mediu i de performan a unitii de propulsie ale vehiculelor agricole i forestiere (JO L 16, 23.1.2015, p. 1).

([4]) JO L 263, 9.10.2007, p. 1.

([5]) JO L 199, 28.7.2008, p. 1.

C.T.C.E. Piatra Neamț